

Bemutakoznak a képviselők  
sorozat: Spanberger Zsolt

Elismerést kapott  
Stecklné Boldizsár Katalin

A vörösvári fociutánpótlás.  
Beszélgetés Bilau Csabával

# Vörösvári

újság

ingyenes



2021 január

**2021 ELSŐ HAVA**

Merischwarer Zeitung

## Regisztrációhoz lesz kötve az újság

Márciustól csak abba a háztartásba jut el a Vörösvári Újság, ahonnan előzetesen regisztráció érkezett. Regisztrálni január és február folyamán lehet az applikáción keresztül, postai úton, telefonon és e-mailben. Részleteket az újságban elhelyezett szórólapon és az online felületeken találnak.

### ÍZELÍTŐ A TARTALOMBÓL:

Hírek – 3

Nyíltan és őszintén – 7

Polgármesteri interjú – 8

### ÉVÉRTÉKELŐ A SZAKRENDELŐBEN – 11

A Pilisvörösvári Szakrendelő elmúlt egy évről számol be dr. Kóti Tamás igazgató, aki a közelmúltban államtitkár-helyettesi kinevezést kapott.



### BEMUTAKOZNAK A KÉPVISELŐK – 12

Sorozatunk ötödik részében Spanberger Zsolttal beszélgettünk, aki az ötös számú körzet képviselőjét látja el. A képviselőség mellett természetesen szóba került a zenélés és a szabadidő is.

### MEGÉLNI A HAGYOMÁNYOKAT – 16

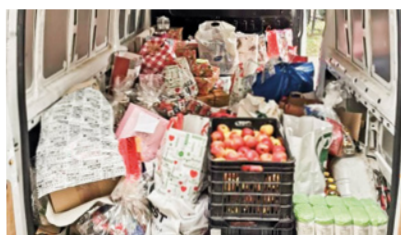
A közelmúltban rangos elismerésben részesült Steckné Boldizsár Katalin, a Vásár téri iskola tanára. Vele beszélgettünk többek között a tanításról, a német nyelv oktatásáról és a hagyományokról.



Egy letűnt mesterség – Mirtuszkoszorú-készítő – 18

Mi történt a kitelepítés után? – 20

Kell egy jó csapat – 21



### ANGYALOK PILISVÖRÖSVÁRON – 22

Vörösvári angyalok segítségével sok vörösvári családhoz jutott el élelmiszer, játék és egyéb hasznos dolog karácsony előtt. A jótékonyági akciót Holicza Dominika szervezte.

Játék és élmény – Bilau Csaba a fociutánpótlásról – 24

Hulladék kisokos – 26

## VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG Werischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának  
közéleti havilapja

**A lap alapítója, tulajdonosa  
és fenntartó szerve:**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának  
Képviselő-testülete  
(2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

**A lap kiadója:**

Pilisvörösvár Város Önkormányzata

**Felelős kiadó:**

Pilisvörösvár Város jegyzője

**Felelős szerkesztő:**

Palkovics Mária  
ujsgag@pilisvorosvar.hu

**Tördelés:**

Szima Roland

**Design:**

Fogarasy Tamás

**Munkatársak:**

Botzheimné Szűcs Emese,  
Kerekes Gábor, Kókai Márton,  
Lichtneckert Eszter, Müller Márta,  
Sólyom Ágnes, Zsámboki Szabolcs

**A címlapon:**

2021 első hava  
Fotó: Palkovics Mária

**Levelezési cím:**

Pilisvörösvár, Fő tér 1.  
Telefon: 06/30-228-0262

**Nyomdai kivitelezés:**

Mátyus Bt.  
2373 Dabas, HRSZ. 3630  
Telefon: 06/29-367-945

**ISSN 1417-6823**

Megjelenik  
4150 példányban.

**Hirdetésfelvétel: 06/30-228-0262**  
ujsgag@pilisvorosvar.hu

**Szerkesztőség: 06/30-228-0262**  
ujsgag@pilisvorosvar.hu

**A következő lapzártá:**  
február 10.  
**Tervezett megjelenés:**  
február 26.

## Megépül a vörösvári tanuszoda

„Az utolsó akadály is elhárult! Megkezdődhet a várva várt tanuszoda építése!” – jelentette be dr. Fetter Ádám december 16-án kora reggel. A polgármestert dr. Vitályos Eszter európai uniós fejlesztéspolitikáért felelős államtitkár értesítette a hírről, a döntés akkora meg is jelent a Magyar Közlönyben. A létesítmény a Nemzeti Köznevelési Infrastruktúra Fejlesztési Program II. keretén belül épül meg. A cél az úszásoktatás elősegítése, a testnevelésórák körülményeinek javítása. „A pilisvörösvári uszodára 2004, az alapkövetéle óta várnak a vörösvári lakosok” – tette hozzá a polgármester.



A pályázatot a Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt. (BMSK) írta ki, melyet 821,6 millió forintos ajánlatával a Kova-Line Kft. nyert el. Az építést és az üzemeltetést is a Magyar Állam vállalta a BMSK-n keresztül.

## Elektronikus előjegyzés a rendelőben

Elindult a pilisvörösvári szakrendelő új, elektronikus betegelőjegyzési rendszere január elején. A páciensek ugyanakkor a továbbiakban is kérhetnek telefonon időpontot a +36 26 330-422-es és a +36 26 330-027-es telefonszám 10-es mellékén, hétközben 7 és 19 óra között.

Ezzel párhuzamosan megújult az intézmény honlapja, amelynek részeként átláthatóbbá, ezáltal egyszerűbbé vált a kezelése, a tartalom frissült, és mobilról is könnyebb használni. A felület tesztelése már lezajlott, de amennyiben hibát, problémát észlel, azt a titkarság@vorosvariszakrendelo.hu e-mail-címen jelezheti.

Az online időpontfoglalási lehetőséget itt találja:



## Covid-19 szűrőbusz Vörösváron

Szűrőbuszon tesztelték a koronavírus-gyanús pácienseket december 11-én Pilisvörösváron. A jármű dr. Fetter Ádám polgármester és dr. Vitályos Eszter államtitkár közbenjárására érkezett a városba. A vizsgálatot az Országos Mentőszolgálat munkatársai végezték a tavaknál található nagy parkolóban 9 és 16 óra között.

A helyszíni tesztelést azok a páciensek – gyerekek és felnőttek – vehették igénybe, akiknek Covid-19 gyanús tüneteik miatt háziorvosa már elrendelte a tesztelést, és a vizsgálatkérést a mentőszolgálat rendszerében rögzítették.

A Reinhold Kolbice ingyen biztosított meleg italt a szűrőbuszon dolgozóknak.



## KEDVES OLVASÓKI!

Mindenekelőtt a Vörösvári Újság teljes szerkesztőségének nevében szeretnék Önöknek békés, boldog új esztendőket kívánni és mindehhez jó egészséget!

Fontos változásra hívnám fel ezúton a figyelmüket. A Vörösvári Újság tavaly szeptember óta minden háztartásba ingyenesen jut el, azonban igen sok észrevétel, vélemény érkezett az új koncepcióval (felesleges minden háztartásba, nem olvassák, de a matricát nem teszik ki, az el nem olvasott példányok környezetvédelmi hatása) és a terjesztéssel kapcsolatban (nem jó helyre dobják, nem dobnak elég újságot pl. a társasházba, olyan helyre is kerül, ahol nem lakik senki stb.). Ezért a terjesztéssel kapcsolatban az a döntés született, hogy márciustól azokba a háztartásokba jut majd el az újság, ahonnan előzetesen – január és február folyamán – regisztráció érkezett. Regisztrálni több fórumon is lehet, ennek részleteit megtalálják az újságban elhelyezett szórólapon és az internetes felületeken. Kérjük, regisztráljanak, hogy továbbra is minél többekhez eljussanak az információk, hasznos tudnivalók, érdekességek!

A 2021-es első számba is készültünk érdekes témákkal. Elolvashatják, milyen kisebb-nagyobb események történtek még az év végén, hasznos információkat találnak az adózással kapcsolatban, és egy újabb képviselőt is bemutatunk, ezúttal Spanberger Zsoltot. Beszélgettünk Stecklné Boldizsár Katalinnal, aki tanári munkájáért kapott elismerést a közelmúltban, sportrovatunkból pedig kiderül, mi a helyzet a fociutánpótlással Vörösváron.

Ebben a hónapban is van keresztretvényünk, és nagyon örülünk, hogy hónapról hónapra egyre többen küldenek megajánlásokat, ezért most is találnak nyereményjuttatást.

Kellemes időtöltést, jó olvasást kívánok 2021-ben is!

Palkovics Mária

## Költözött a Depónia ügyfélszolgálat

A hulladékszállítási szolgáltatást ellátó Depónia Nonprofit Kft. ügyfélszolgálatát technikai okok miatt 2020. december 21-től átmenetileg a Fácán utcai hulladékudvarba költözött, személyesen ezen a címen érhető el minden hónap harmadik hétfőjén 10 és 14 óra között.

A hulladékszállításra meghatározott napok idén nem változnak a pilisvörösvári körzetekben. A hulladéknaptárt postai úton kapták meg a pilisvörösvári lakosok a 2021-es edényazonosító matricákkal együtt. A Depónia felhívja a figyelmet, hogy a kiküldött matricákat a hulladékgyűjtő edény oldalára kell ragasztani. Ezek igazolják a közszolgáltatás tárgyevi igénybevételének jogosultságát. Az az ingatlan tulajdonos, aki nem kap matricát, nem szerepel a nyilvántartásukban, és aki nem szerződött ügyfelük, attól 2021. február elsejétől nem szállítják el a hulladékot. Aki panasszal élne a szállítással kapcsolatban, ezentúl az alábbi e-mail-címen jelezheti: pilis@deponia.hu

A hulladéknaptár elérhető:



## Még átvehető az utalványok

Négy hétvégén át zajlott a karácsonyi utalványok kézbesítése a város idős lakói számára. Az ajándékot egy ünnepi képeslap kíséretében kapták meg – illetve vehetik át még január hónapban – azok, akik 2020. október 31-ig betöltötték a 70. életévüket.

Ha a hivatal munkatársai a címzettet vagy hozzátartozóját nem találták otthon, értesítést hagytak. Az utalvány a polgármesteri hivatalban személyesen vagy meghatalmazott révén – személyi igazolvány és lakcímkártya felmutatásával – január 31-ig vehető át munkanapokon, hétfőtől csütörtökig 8–12, illetve 13–15 óráig, valamint pénteken 8–12 óráig.



A járványhelyzet miatt a hivatali átadás továbbra is az épület ablakán keresztül zajlik. Kérjük, hogy csak egészséges ember érkezzon, tartsák egymástól a másfél méteres távolságot és viseljenek maszkot.

## Egyeztetés a Parkerdővel



A Pilisi Parkerdő Zrt. képviselőivel – köztük Brandhuber Ádám társadalmi kapcsolatokért felelős igazgatóval – egyeztetett a városvezetés december 2-án. A közös terv Pilisvörösváron egy kerékpárpálya, az Iluska-forrás mentén

pedig egy turistaút építése. A megállapodás szerint a tanösvény mellé gyermekjátékok is kerülnének. A Pilisi Parkerdő hamarosan megkezdí a tanösvény nyomvonalának kialakítását, amely várhatóan 2021 márciusának végéig el is készül.

## Változás a közvilágítás üzemeltetésében

A közvilágítás-karbantartási feladatokat 2021. január elseje óta Pilisvörösváron már nem az MTKKE vagy az Elmű, hanem az önkormányzat által megbízott vállalkozó látja el. Ahogy



azt korábban már jeleztük, a közvilágítási lámpahibákat a Pilisvörösvár applikációban, az info@pilisvorosvar.hu e-mail-címen, valamint telefonon a polgármesteri hivatal nyitvatartási idejében a Lakosságügyi Osztályon, a 06 26 330-233/132-es melléken jelezhetik.

A bejelentésben jelölik meg a pontos helyszínt a házszám vagy oszlopszám megadásával, és térjenek ki arra is, hogy hány lámpát, mekkora szakaszt érint a hiba. Amennyiben több lámpa, körzeti lámpa, netán egész utcaszakasz, utca esetében lépett fel a probléma, akkor azt az Elmű javítja ugyan, de csak a lámpák üzemeltetőjétől veszi fel a hibák bejelentését. Kérjük, hogy ezeket minden esetben jelentsék be a fenti elérhetőségeken.

## Emlékezés a bombatámadás áldozataira

A Nagytemplomnál elhelyezett koszorúnál gyűjtött gyertyát karácsonykor dr. Fetter Ádám az 1944. december 24-én elhunyt bombatámadás áldozatainak emlékére. A plébánián vezetett Historia Domus bejegyzése szerint aznap orosz repülőgépek mélytámadással gépfegyverezték és bombázták a falut. Egy lövedék áthatolt a templom mennyezetén, de nem talált el senkit, a Fő utcán azonban többen életüket veszítették, illetve megsebesültek.

Hősi halottaink a pilisvörösvári temetőben nyugszhatnak. Emlékezzünk rájuk: Kesselbauer Edit, Magor Margit, Krupp Márton, Apollónia Márton, Peller Márton, Fekete Ferenc, Fekete Ilona, Győri Anna, Vitéz Nagy Gábor (budapesti lakos), Izsák István, Kammerer István.



## Túrázót mentettek a rendőrök

Bajba jutott kirándulón segítettek a pilisvörösvári rendőrök január 2-án. Egy 28 éves nő hívta fel az egyenruhásokat azaz, hogy barátjának segítségre van szüksége. Mint kiderült, a Solymár és Pilisvörösvár közötti útvonalon járták a hegyeket, ám túra közben társa megcsúszott. Először nem tűnt komolynak a sérülése, de egy idő után kénytelenek voltak megállni és letelepedni, a férfi ugyanis egy lépést sem tudott tenni fájdalmai miatt.



A pilisvörösvári rendőrök a GPS-koordináták alapján be tudták tájolni, hol találják a kirándulókat. Autóval nehézkes lett volna a megközelítésük, így a szolgálati kocsit a helyszínhez lehető legközelebb leparkolták és gyalog mentek tovább.

A férfi továbbra sem tudott lábra állni, ezért az egyenruhások egymást váltva cipelték az akkor már zsibbadásra és folyamatos erős fájdalmakra panaszkodó férfit. Már akkor sejteni lehetett, hogy a túrázónak eltört a lába. Az egyik rendőr végül a hátára kapta a mozgásképtelenné vált sérültet és úgy ment visszafelé a kocsihoz, majd – ahogy a Pest Megyei Rendőr-főkapitányság szerdai közleményében fogalmaz – váltótársai „gölya viszi a fiát” megoldást választva vitték tovább.

## Leégett egy családi ház

Leégett egy háromtagú család háza december 13-ra virradó éjszaka Pilisvörösváron, az Akácok utcában. Amikor a Pilisvörösvári



Önkéntes Tűzoltó Egyesület emberei a helyszínre értek, a körülbelül 80 négyzetméteres, kétszintes, fából épült, cseréptetős épületet már teljesen beborították a lángok. Az oltást azonnal megkezdték, a fővárosból is érkezett két egység. A ház mellett három gázipalackot találtak, ezeket a tűzoltók eltávolították és lehűtötték. A munkálatok csaknem öt órán át tartottak.

Pont azon a napon tartották a karácsonyi adománygyűjtést a Templom téren. Bruckner Kata, az esemény egyik szervezője kora reggel a Facebookon felhívást tett közzé, hogy aki tud, támogassa a tüzeset károsultjait, mivel az épület lakhatatlanná vált. A család több felajánlást is kapott, és még azon a délelőttön összesen 1 695 500 forint gyűlt össze, amit Farkas Dóra (az édesanya) másnap a hivatal épületében vett át.



## A temetőbe rohant egy autó

Baleset történt január 4-én Pilisvörösváron. Nem sokkal háromnegyed hét előtt kapták a riasztást a pilisvörösvári önkéntes tűzoltók, hogy egy kocsi neki-hajtott a temető előtti kőkeresztnek, kitorpte azt és átszakította a bejáratot, kidöntötte a kaput, illetve a betonkerítést.



Az autóban egy személy utazott, aki magánál volt, de a kocsiból nem tudott kiszállni. A tűzoltók kiségtették a kocsiból és átadták a mentőknek, akik könnyű sérülésekkel szállították kórházba. A járművet áramtalanították és a rendőrségi helyszínelés után a kerekeire állították – derült ki a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület tájékoztatásából.



A temető területére sodródó autó megrongált több hősi halotti sírt is.

## Fogyatékkal élők világnapja

Több doboznyi gyümölcsöt – narancsot és mandarint –, valamint szaloncukrot vitt a polgármester a Virgonc gyermekházba és a Pest Megyei Viktor Egyesített Szociális Intézmény Pilisvörösvári Otthonába december elején. Dr. Fetter Ádám a fogyatékkal élő emberek világnapja alkalmából látogatott el mindkét helyszínre. Előbbi intézményben Flórné Csík Éva alapító tag és Ács Katalin intézményvezető, utóbbiban pedig Székely Ildikó telephelyvezető fogadta a polgármestert és mesélt az általuk vezetett gyermekház, illetve szociális otthon működéséről. A szaloncukor a pilisvörösvári Krivinger zöldség- és gyümölcsbolt, míg a gyümölcs az önkormányzat felajánlása volt.



## Ötméteres Mikulás a Fő téren

Nem akármilyen Mikulás érkezett Pilisvörösvárra december 6-án: a Fő teret aznap egy ötméteres, felfújható piros ruhás alak díszítette. Az ötlettel Édes Levente kereste fel dr. Fetter Gábor képviselőt, és ő ajánlotta fel a látványos meglepetést, hogy örömet szerezzen az itt élő családoknak. Az oriasmikulas.hu-tól ingyen kölcsönkapott Mikulást már a reggeli órákban felállították a városgazdák segítségével.



## Karácsonyi adománygyűjtés



A több mint másfél évtizedes hagyományt folytatva ismét rendeztek karácsonyi adománygyűjtést Pilisvörösváron, a segíteni vágyókat ebben az évben is a Templom térre várták. Karácsonyfadíszeket, játékokat, könyveket és tartós élelmiszert lehetett leadni a város rászoruló lakói számára. Utóbbit Bruckner Kata, előbbieket pedig a Szociális és Egészségügyi Bizottság szervezésében gyűjtötték december 13-án, délelőtt.

A játékokat, sportszereket, könyveket és karácsonyfadíszeket a hivatal dolgozói és a Szociális és Egészségügyi Bizottság tagjai pár napon belül csomagokba rendezték. Az adományok még az ünnepek előtt célba értek.



## Jótekonysági halászléfőzés

Más helyszínen, más szervezésben, de megtartották a karácsonyi halászléfőzést is, örizve ezzel a helyi hagyományokat. A TEVŐ képviselői, dr. Lovász Ernő és dr. Fetter Gábor szervezők csaknem 250 adag halászlét készítettek el december 23-án a Városháza udvarán. A vendégek 16 órától érkeztek és annyi ételt vihetek haza, amennyit csak szeretnek volna.

„Köszönjük Balla Sándor plébános úr és az önkéntes tűzoltók támogató jelenlétét. A maradék étel kiporciónva az Ételdobozba került, valamint még este kiszállítottuk a rászoruló családokhoz. Köszönjük a PilisFish Kft.-nek, a Varázskőtől Molnár Sanyi bácsinak, Krausz Tamásnak és a Krivinger Zöldségesnek az esemény támogatását” – írták a szervezők a TEVŐ oldalán

## Tűzoltóautón a Mikulás

Egy élő Mikulás is bejárta Pilisvörösvárt december 6-án. A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal, a helyi önkéntes tűzoltók és a Művészetek Háza Facebookon közzétett



közös felhívására több mint hatszázán kérték, hogy a Mikulás az ő utcájukba is ellátogasson a zenélő, kivilágított tűzoltóautóval.

A pilisvörösvári önkéntes tűzoltók és a polgárok reggel 8 órakor indultak el és egészen este fél 8-ig a városban autóztak. Több mint száz kilométert tettek meg. A Mikulás meglepetéssel is készült, a gyerekek szaloncukrot kaptak.

„Reméljük, sikerült szebbé és boldogabbá tenni a Mikulásnapotokat ezzel a kis eseménnyel, ebben a helyzetben! Mi nagyon örülünk, hogy ezúttal azért kapcsoltuk fel fényeinket, hogy egy kis örömet hozzunk nektek azzal, hogy elhoztuk nektek a Mikulást! Köszönjük a segítséget a Liget Polgárorségnek! Reméljük, jövőre már ismét a szertárban fogadhatunk benneteket a Mikulással!” – írták este Facebook-oldalukon.

## Fenyőfát kaptak a rászorulók

A Lakosságszolgálati Osztály javaslatára fenyőfával lepték meg a Tegyük Együtt Vörösvárért Egyesület (TEVŐ) képviselői – dr. Fetter Gábor és Varga Péter – a nehéz körülmények között élőket Pilisvörösváron. Összesen 30, körülbelül másfél méteres fa talált gazdára, amelyeket házhoz is vittek az érintettek számára december 21-én.



A fenyőkhöz Bogár László, Holitska Norbert és Peller Gábor jóvoltából kedvezményes áron juthattak hozzá a képviselők. A fákhoz karácsonyfadísz-csomag is járt, amely részben a Templom téri gyűjtésből, részben pedig a pilisi anyukák felajánlásaiból származott.

# Nyíltan és őszintén

Mi igaz a városan keringő szóbeszédemből? Ezekre dr. Fetter Ádám polgármester és Strack Bernadett alpolgármester egy 30 perces videóban reagált. Ennek összegzését olvashatják az alábbiakban.

A luxuskiadások kapcsán a polgármester egyebek mellett arról beszélt, hogy észszerűsítés történt a gépjárműparkot illetően: a régi közterezes autó – ahogy fogalmazott – már olyan volt, mint Frédi autója, hatalmas lyukkal az alján. A kisbusszal elsősorban csak iratokat szállítottak, ami a bevezetett elektronikus ügyintézés mellett szükségtelen, így eladták. Dr. Fetter Ádám elmondta, a korábbi vezetéssel ellentétben sem ő, sem az alpolgármester nem igényelnek sofőrt, vagyis az ezzel és a kisbusz értékesítésével megspórolt pénzt felhasználva tartós bérletbe vettek egy középkelet-kategóriás autónak számító, hibrid, tehát alacsony fenntartású Toyota Camryt havi 148 000 forintért, amelyet a ciklus végén maradványértéken meg tud vásárolni majd az önkormányzat.

A polgármester a hivatalban kialakított állítólagos fényűző környezetről is szót ejtett. „Ha luxusnak nevezhetem a tisztaságot, a festést, a karbantartást, akkor igaz” – jelentette ki, hozzátéve, hogy eddig két szobát tettek rendbe, az asztalt és a kiszakadt székeket cserélték, illetve felújítottak egy ajtót. Arra, miszerint állítólag iPhone készülékeket osztogatnak a hivatalban, azt mondta, egy készüléket vásároltak Strack Bernadettnek a munkavégzéshez, miután a sajátja elromlott, és ennek számláját az alpolgármester saját zsebből fizeti. Emellett minden TEVŐ-s képviselő a saját eszközeit használja, a félévi, illetve év végi jutalommal pedig sem dr. Fetter Ádám, sem Strack Bernadett nem élt.

A két tanácsadóról, akik segítik az önkormányzat munkáját, a polgármester azt mondta, hogy kiveszik a részüket a napi feladatokból, a tervezésből, projekteket visznek, aminek véleménye szerint – figyelembe véve a munka mennyiségét – bruttó 200 000 forint díjazása méltányos összeg.

Dr. Fetter Ádám az elmúlt időszak átalakításai kapcsán arról is beszélt, hogy tart a hivatali szervezet, a működés és a szerződések felülvizsgálata. Új hivatali struktúrát hoztak létre, számos területen optimalizáltak, egyszerűsítették a folyamatokat, ennek révén munkaköröket tudtak összevonni és megszüntetni, új kollégákat felvenni. Szóba került a Városgazda Kft. is, amelynek működtetésével pénzt takarítottak meg, mert így számos feladatot nem külsős cég lát el, ez pedig kisebb anyagi ráfordítást jelent. A megtakarításait eszközök beszerzésére fordítják, az így felállt gépparknak pedig szintén jó hasznát veszi a város.

Az adóügyekkel kapcsolatban – általánosságban – Strack Bernadett azt tapasztalta, hogy a folyamatok megrekedtek egy szinten, elavultak, nem követték a változásokat. Ezért az első intézkedéseik egyike volt, hogy január 1-től automatizálták a folyamatokat, de a feldolgozásban hatalmas elmaradásokat kellett behozniuk, és bár jól haladnak, még nincs vége az ezzel kapcsolatos feladatoknak. Mindamelllett az ellenőrzési rendszer teljes, a behajtási rendszer részleges hiányával találkozottak, amelyek miatt bevételtől esett el az önkormányzat, éppen ezért az ellenőrzési rendszert beépítették

a munkába. A NAV behajtási rendszerének bevezetésével már 17 millió forint folyt be a kasszába.

Az alpolgármester hangsúlyozta, hogy a szóbeszédekkel ellentétben nem herdálták el a sokak által emlegetett 200 millió forintot, amely valójában 176 millió, és amelynek jelentős része ingatlan-adókból származik. Ha az nincs, összesen 42,5 millió forint áll a rendelkezésükre. Az így keletkezett bevétellel azonban az a probléma, hogy a korábbi illetékesek visszaforgatták a költségvetésbe, vagyis ingatlanalappal nem rendelkeztek. Szintén az első intézkedések között szerepelt tehát egy ingatlan alszámla nyitása. A lényeg, hogy a jövőben az ingatlan-adókból befolyó bevétel csak újabb ingatlan vásárlására, építésére fordítható. Mint kifejtette, ha eladnák az összes önkormányzati ingatlant, ugyan lenne tíz évre való tartalék, ingatlanfedezet, ebből nyerhető bevétel azonban nem. „Ha felelőtlenek lennénk, és fő célunk a népszerűség lenne, akkor gondolkodhatnánk úgy, hogy erre a ciklusra van fedezet, sőt még egyre is, aztán pedig oldja meg az, aki utánunk jön” – tette hozzá Strack Bernadett, aki szerint a hosszú távú célokat kell szem előtt tartani és ennek érdekében intézkedni, felvállalva akár egy adóemeléssel szembe fordított népszerűtlenséget is.

Mint kifejtette, az állami támogatás mértéke folyamatosan csökken, ezért az önkormányzatiságnak az önfenntartás irányába, vagyis az önálló gazdálkodás felé kéne tartania, ezt igazolja a Covid-helyzet miatt várható gazdasági visszaesés, az államhoz került, illetve befagyasztott helyi adók. A tervezett, ám végül meghiúsult adók bevezetéséről dr. Fetter Ádám azt mondta, hogy bár sokan gondolják, hogy számukra ez egyszerű döntés volt, valójában éjszakába nyúló egyeztetések vannak mögöttük. Strack Bernadett szerint fel kellett készülniük arra az esetre, hogy esetleg teljes elvonással kell megküzdniük, ezért született ez az adórendelet, hiszen egy ekkora kiesés már a működést veszélyeztette volna.

Fetter Ádám végezetül arról beszélt, hogy az első évet a tervezésre szánták, ebből több el is készült 2020-ban. Sikeresen zárult és megvalósul idén például az óvodapályázat, elbírálás alatt van a vis maior pályázat, bevezették az applikációt, megépült egy rövid járdaszakasz, rendelkezésre áll a már említett géppark és telephely, így a városgazdák számos kisebb fejlesztést el tudnak végezni. A pályázati lehetőségeket illetően pozitívan tekintenek a jövőre: újabb bölcsőde, vis maior, záportározó, sportcsarnok, a balatonfenyvesi üdülő, energetikai korszerűsítések, utak, járdák – ezeket érintően már 2020-ban elkezdték a felkészülést. A cél az, hogy mindemellett tartalékot is képezzenek.

„Nincsenek titkaink, nincs mutyizás. Célunk egy olyan Vörösvár, ahol jó élni, ahová jó hazatérni, de ehhez mindannyiunk támogatása és segítsége szükséges. Jövőt összefogással és közös akaratallal lehet csak építeni. Ebben kérjük támogatásukat!” – fűzte hozzá a polgármester.



# Tervek, célkitűzések

**Az új esztendő első lapszámában arról kérdeztük dr. Fetter Ádám polgármestert, hogy a jelenlegi helyzetben hogyan tud tervezni az önkormányzat a 2021-es évre.**

**• 2020 nehéz esztendő volt, és az önkormányzatok szempontjából 2021 sem ígérkezik könnyűnek. Hogyan tudnak tervezni erre az évre?**

Az év végi kormányzati döntések – értem ezalatt a helyi adók és a helyi szolgáltatások díjának befagyasztását, valamint az iparüzési adó mértékének csökkentését – nagyon nehezen tervezhetővé teszik az idei évet. Az elvonások mértéke a működést is veszélyeztetheti, ezért a legfontosabb, hogy a működést biztosítani tudjuk. A normatívák és a bevételek bizonytalansága miatt szinte biztos, hogy többszöri korrekcióra lesz majd szükség. Bízunk benne, hogy az iparüzési adó elvonásának

kompenzálására ígért állami támogatás összege az elvonásokat ellensúlyozni fogja.

**• Lehet-e számítani fejlesztésekre, beruházásokra, pályázatokra?**

Azt látni kell, hogy legjobb esetben csak a fejlesztési keretet vesztjük el, a fejlesztésekre fordítható összeg szűkül, és tervezni is ennek pontos ismeretében tudunk, ezért a költségvetésben még konkrét beruházási terveket nem fogunk szerepeltetni. A terveinket összeírtuk, beáraztuk és az év folyamán amit tudunk, igyekszünk megtenni, de erről bővebben majd mindig akkor fogunk beszámolni, amikor látjuk, hogy valóban meg tudjuk valósítani. Sajnos rajtunk kívül álló dolog, hogy a bevételi forrásaink mire fognak fedezetet nyújtani. Pályázatokra számítunk, és amennyiben az önrészre lesz fedezet, minden lehetőséget meg fogunk ragadni. Már kiírták a bölcsődepályázatot, ezen dolgozunk, és folyamatban van egy vis maior pályázatunk a tavaly őszi esőzések kapcsán. Zárportározóra is szeretnénk pályázni, ha lesz ilyen kiírás. Idén még várható több kiírás önkormányzati intézmény korszerűsítésére, és lobbizunk egy sportcsarnok megépítésének lehetőségéért is.

**• Az egyik nagy terv az uszoda megépülése, ezzel kapcsolatban érkezett hír év végén. Van valami fejlemény a projekttel kapcsolatban?**

Jelenleg a kivitelező cég a projektindítás lépéseit egyeztetni a megbízóval. Január végére ígértek újabb információkat. Reményeink szerint már a télen megtörténhet a területátadás.

**• Mit tart a 2021-es év legfontosabb célkitűzésének?**

Azt, hogy a rendelkezésre álló forrásokból ki tudjuk hozni a maximumot. A költségcsökkentéshez szükséges átalakításokat még tavaly megléptük, amennyiben további megszorításokra lesz szükség, meg fogjuk hozni a megfelelő döntéseket. A pályázatokat tekintjük a legfontosabbnak. Minden erőfeszítést megteszünk a szükséges önrész előteremtéséhez, illetve a siker érdekében.

**• Mit kíván Vörösvárnak az új esztendőre?**

A választási programunk egyik alapeleme volt, hogy Vörösváron egy összetartó közösséget építsünk. Szerettük volna ezt sok-sok program szervezésével elősegíteni, ahol találkozhatunk és együtt lehetünk. Rengeteg kezdeményezésünket kellett lemondani: készen állt a Vörösvári Napok teljes programja, már célegyenesben volt a jégpálya felépítése és beüzemelése, valamint az adventi rendezvénysorozat minden programja, amikor le kellett fűjünk. A TEVŐ-nap is elő volt készítve, és még sorolhatnám hosszasan... Rengeteget dolgoztunk feleslegesen és kézzelfogható eredmények nélkül. Bízom benne, hogy a 2021-es év településünknek a lehetőségek éve lesz. Sok-sok közösségi programot kívánok Pilisvörösvárnak, nyertes pályázatokat, megépült uszodát. A vörösvári lakosoknak pedig legfőképpen egészséget és békességet!

Palkovics Mária

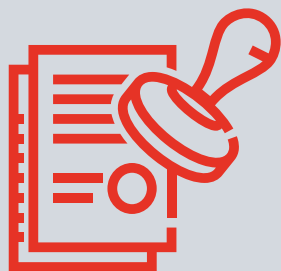




# Változások az adózásban

2021. január 1-jétől a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) veszi át a gépjárműadóval kapcsolatos feladatokat az önkormányzati adóhatóságoktól. A 2021-től kezdődő időszakra járó adót a NAV számlájára kell megfizetni, az általuk kiküldött határozat alapján. A továbbiakban a kedvezmények és a mentességek, valamint a gépjárműadóhoz kapcsolódó adóigazolások (o-s igazolás parkoláshoz) tekintetében is a NAV jár el. A 2021. január 1. előtti időszakra vonatkozóan megállapított gépjárműadó-kötelezettség esetében még az önkormányzati adóhatóság jár el.

A NAV oldalán időközben megjelent az új, belföldi gépjárműadó bevételi számla, amely a következő: 10032000-01079160. A gépjárműadóval kapcsolatos értesítőket az adóhatóság megküldi a lakosság számára a meghosszabbított fizetési határidővel. Az első részletet 2021. április 15-ig, a másodikat 2021. szeptember 15-ig kell befizetni.



A helyi iparüzési adó vonatkozásában az egyik változás, hogy a koronavírus-járvány nemzetgazdaságot érintő hatásának enyhítése érdekében szükséges egyes intézkedésekről szóló 639/2020. (XII. 22.) kormányrendelet értelmében a 2021-ben végződő adóévben a mikro-, kis- és középvállalkozások (KKV) esetében a helyi iparüzési adó mértéke 1%.

A rendelet szerint a KKV-nak minősülő vállalkozónak a 2021-ben az adott előlegfizetési időpontban esedékes – a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény szerint bevallott és a 2021-ben az önkormányzati adórendelet szerinti adómértékkel bevallandó – adóelőleg 50%-át kell az egyes esedékeségi időpontokban megfizetni.

A KKV csak akkor tud élni a fenti lehetőséggel, ha 2021. február 25-ig a székhelye, telephelye szerinti önkormányzati adóhatóság számára a NAV-on keresztül, a NAV által rendszeresített elektronikus nyomtatványon erről kifejezetten nyilatkozik. Felhívjuk figyelmüket arra, hogy a nyilatkozat megtételére nyitva álló határidő gyorsesztő!

A nyilatkozat alapján az önkormányzati adóhatóság határozathozatal nélkül, hivatalból csökkenti a korábbi bevallás alapján már megállapított adóelőleg összegét. A fizetési kötelezettségekről cégkapun/ügyfélkapun keresztül kapnak értesítést, illetve ellenőrizhetik azt az E-önkormányzat portálon keresztül is. Kérjük, hogy amennyiben



nem biztos a fizetési kötelezettségének összegében, úgy a befizetést megelőzően egyeztessen a polgármesteri hivatal adóosztályával a 26 330 233-as telefonszámon, vagy az info@pilisvorosvar.hu e-mail-címen.

A 2021. január 15-én megjelent 4/2021. kormányrendelet értelmében a 25 000 főnél kisebb lakosságú települések (Pilisvörösvárt is beleértve) a fenti rendelkezés alapján kieső iparüzési adóbevétel összegével megegyező összegű támogatásra jogosultak. Ez nagymértékben segíti önkormányzatunkat és megkönnyíti a költségvetés tervezését, hiszen ezáltal az eddigieknél nagyobb bevétellel tudunk tervezni. Mindemellett azonban a koronavírus-járvány okozta gazdasági visszaesés eredményeként jelentős adóbevétel-kiesés lehet számítani. A kormányzati támogatás két ütemben, 2021 júniusában és októberében érkezik majd önkormányzatunkhoz. Az önkormányzati alapfeladatokat ez idő alatt is tudnunk kell finanszírozni, ezért óvatos, az alapfeladatok ellátására koncentráló, a pályázati fejlesztéseket biztosító költségvetési rendeletet készítünk elő.

A helyi iparüzési adó tekintetében a másik fontos változás, hogy 2021. január 1-jétől a helyi iparüzési adóról szóló adóbevallási kötelezettség – ideértve az adóbevallás kijavítását és az önellenőrzéssel való helyesbítést – és az adóelőlegről szóló bevallási kötelezettség kizárólag a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) felé, elektronikus úton, az állami adóhatóság által rendszeresített elektronikus nyomtatványon teljesíthető (NAV-HIPA). Az E-önkormányzat portál helyi iparüzési adó űrlapjait központilag visszavonták.

2021-től megszűnik az építőipari tevékenység után fennálló ideiglenes helyi iparüzési adókötelezettség. Az adóéven belül 180 napot meghaladóan végzett építőipari tevékenység továbbra is állandó jellegű iparüzési telephelyet keletkeztet az adott településen.

A helyi adókkal kapcsolatos bejelentkezések, változásbejelentések, meghatalmazások, kérelmek továbbra is az E-önkormányzat portálon keresztül küldhetők be a helyi önkormányzatok felé. Amennyiben a portál használatával kapcsolatban technikai problémájuk merül fel (sikertelen belépés, szolgáltatásokkal kapcsolatos információ), a Kormányzati Ügyfélvonalon (1818) tudnak segítséget kérni. Egyéb szakmai kérdésekben továbbra is a hivatal kollégáit keressék.

Dr. Udvarhelyi István Gergely jegyző

# Önkormányzati döntések



## 2020. december

Lapzártaankor még érvényben van a novemberben kihirdetett általános veszélyhelyzet, ezért még mindig nem tarthatóak képviselő-testületi ülések, a döntéseket továbbra is a polgármester hozza meg.

Polgármesteri hatáskörben született döntés a bölcsőde építéséhez szükséges megvalósíthatósági tanulmány elkészítőjének kiválasztásáról. A képviselő-testület még korábbi határozatában döntött arról, hogy elkészíteti a 3714/2 hrsz.-ú ingatlanra 4 csoportszobás bölcsőde építéséhez az engedélyezési tervet és a költségbecslést. A tervek elkészültek, a Pest Megyei Kormányhivatal Építésügyi és Örökségvédelmi Főosztály Építésügyi Osztálya megadta az önkormányzatnak az építési engedélyt 2020. június 24-én. A bölcsőde bővítése szükséges lenne, költsége azonban akkora, hogy csak pályázat útján tudná megvalósítani az önkormányzat. Jelenleg nincs ilyen kiírás, a döntés a megvalósíthatósági tanulmányról abban a reményben született, hogy az év folyamán lesz ilyen pályázat. A tanulmány elkészítésére a legkedvezőbb ajánlatot a Városökológia Bt. adta 2 000 000 forint + áfa áron, január 31-ei teljesítési határidővel.

A Pilisvörösvár és Környéke Szociális Intézményfenntartó Társulásban részt vevő polgármestereknek minden évben legalább

egy alkalommal be kell számolniuk a társulás munkájáról saját képviselő-testületüknek. A társulás jelenleg Pilisvörösvár, Pilisszántó és Pilisszentiván településekből áll. A beszámoló bemutatja a társulás 2020-as munkáját (pl.: belső ellenőrzési terv elfogadása; Városi Napos Oldal Szociális Központ 2019. évi szakmai beszámolójának elfogadása és 2020. évi munkatervének jóváhagyása stb.), és részletesen bemutatja a társulás által a Városi Napos Oldal Szociális Központon keresztül nyújtott szolgáltatásokat (szociális étkeztetés, házi segítségnyújtás, idősök nappali ellátása, fogyatékkal élők nappali ellátása, otthon ápolás stb.).

Január 1-jétől ismét bérbe adja az önkormányzat a tavaknál lévő, 1000 m<sup>2</sup> nagyságú, önkormányzati tulajdonban lévő területet. A meghirdetett pályázatra egyedüliként a Reinpold Gastro Kft. jelentkezett, akik már június óta büfét üzemeltetnek a területen. A döntés értelmében az önkormányzat január 1-jei hatállyal ennek a cégnek adja bérbe a területet további 3 évre, 1600 forint/hó/m<sup>2</sup> bérleti díjért. A kft. a büfé üzemeltetése mellett azt is vállalta, hogy másfél millió forinttal hozzájárul a tavak mellé tervezett nyilvános illemhely építéséhez.

Módosította a polgármester a Pilisvörösvári Utánpótlás Football Clubbal 2013 óta fennálló szerződést a következők szerint: a PUFK által eddig is beszedett pályahasználati díj teljes egészében az egyesület bevételeit fogja képezni, ezért cserébe a klub vállalja a műfüves pálya és a sportpálya karbantartását. Az önkormányzat feladata az ingatlanon keletkező hulladék és zöldhulladék elszállítása, és ő gondoskodik az ingatlanon belüli utak síkosságmentesítéséről, a mosdók takarításáról és a felújítási munkák elvégzéséről.

Még tavaly szeptemberben az önkormányzat 30 000 000 millió forintot nyert pályázaton a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda öt intézményegységének felújítására, fejlesztésére. A támogatás mértéke 75%, az önrész nagyjából 10 millió forint. A kivitelező kiválasztásához novemberben árajánlatokat kértek be, azzal a megkötéssel, hogy a munkálatokat úgy kell végezni, hogy azalatt az intézmény zavartalanul működhessen. Három ajánlat érkezett, a legkedvezőbbet a Novemberi Hajnal 2001. Kft. adta bruttó 39 942 009 forintos összeggel, így velük köt szerződést az önkormányzat.

Ezen kívül polgármesteri döntés született egy, a Puskin utcában lévő ingatlan elővásárlási jogáról való lemondásról.

A képviselő-testület által hozott határozatok és rendeletek megtalálhatóak a városi honlapon ([www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu)).

PM



Megvalósíthatósági terv készül a bölcsőde bővítéséhez



Újabb 3 évre a Reinpold Kft. üzemeltet büfét a tavaknál



Pályázatot nyert az önkormányzat az óvodák megújítására

# Évértékelő a Pilisvörösvári Szakrendelőben

Tavaly márciusban vettem át a Pilisvörösvári Szakrendelő vezetését. Azt megelőzően 11 éven át a Szent Kristóf Szakrendelő vezetőjeként szereztem tapasztalatokat a XI. kerületben, Budapesten. 2021 elején érdemes visszatekinteni az elmúlt évre. Mit is értünk el 2020-ban?

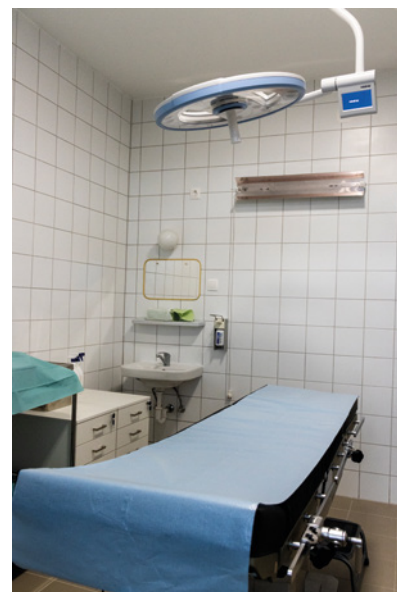


Első és legfontosabb a Covid-járvány, ami befolyásolta mindannyiunk életét és a világon sok helyütt megoldhatatlan helyzetet teremtett. Pilisvörösváron az egészségügyi ellátás folyamatos volt. A legfrissebb jogszabályokat, rendeleteket, minisztériumi utasításokat adaptáltuk az itteni helyzetre. Ezúton is köszönöm szakmai jobbközem, Marosiné Pánczél Ildikó főnövér helytállását. Márciustól, a járvány kezdetétől kötelezővé tettük a szakrendelő épületébe belépők számára a maszkviselést, a kézfertőtlenítést, majd a testhőmérséklet-mérést. Májusban újraindultak a szakrendelések előzetes bejelentkezés mellett. Lakossági visszajelzések alapján évek óta nehéz volt minket elérni, ezért fejlesztettük a betegfogadási rendszert. Még tavasszal egy, csak a beérkező telefonhívásokat kezelő munkatárssal bővültünk, valamint pár napja elindítottuk az elektronikus időpontfoglalást is.

A 7 település 45 ezer lakosának hatékony tájékoztatása érdekében fejlesztettük honlapunkat, elindítottuk a szakrendelő Facebook-oldalát. A honlapra az orvosok, asszisztensek fényképe is felkerült, hogy növeljük a bizalmat a betegekben. A mai kornak megfelelően mobiltelefonra is optimalizált oldal könnyen kezelhető, és számtalan friss információt tartalmaz, melyet munkatársaimmal folyamatosan frissítünk. Célunk egy komplex egészségügyi információs forrás létrehozása. Így nincs szükség a digitális szájhagyományra, pl. az ajtók lefényképezésére egy-egy rendelés elérhetőségét illetően.

Az Egészséges Budapest Program érkezésemkor lezárult, a szakrendelő eszközparkja jelentősen fejlődött, most egy ideig rendben van. Azonban a földszinten és az 1. emeleti átjáró részén még vártak ránk feladatok 2020-ban is, ezekhez sikerült fejlesztési forrást találnunk. Büszkén számolok be a sebészeti rendelő megújulásáról, ezt decemberben adtuk át. Ezúton is köszönöm Licsik Titusz asztalosmester szekrényosor-felajánlását. Az új burkolatok, bútorok mellett újdonság, hogy leválasztottuk a személyzeti WC-t, mely korábban a műtőből nyílt, ezáltal megszüntetve ezt a higiéniai problémás helyzetet. A felújítás folytatódik, a jövőben a laboratóriumi vizeletmintát sem kell már a folyosón végigvinni, ehhez kialakítottunk egy mintavételi részleget. A reumatológia és a gipszelő is megújul. A hiányos hangszigetelésű rendelőajtókat kicseréljük, ezáltal a földszint teljesen megújul.

A Semmelweis-nap alkalmából a városi képviselő-testület megalapította a Dr. Réthy Zoltán-díjat az egészségügyi dolgozók elismerésére. Ezt a díjat 2020-ban az alapellátásban dolgozó dr. Kelemen Ilona gyermekgyógyásznak, illetve Novákovics Magdolna



sebészeti asszisztensnek ítelték oda. Ide kapcsolódik, hogy a Pilisi-Medence Egészségügyi Alapítványt Pilisvörösvár emlékéremmel, dr. Für Zoltán háziorvost pedig díszpolgári címmel tüntették ki. Köszönjük áldozatos munkájukat!

Nem tudom elhallgatni azt sem, hogy 2020-ban voltak problémáink is. Ilyen a júniusban felmondott (és egyes Facebook-állításokkal szemben nem kirúgott) orvosok ügye, akik méltatlan módon távoztak. Tudjuk, hogy ez mekkora bizonytalanságot keltett a páciensek körében a járványhelyzet közepén, annak ellenére, hogy az ellátás egy percig sem volt veszélyben. Az Orvosi Kamara Etikai Bizottsága ugyan elmarasztalta a felmondott orvosok vezetőit, ennek ellenére a közösségi médiában – alaptalan vádaskodással és valótlanosságokat állítva – a mai napig harcol velünk néhány ember. Ez megmérgezi a helyi közéletet és nehezíti az egészségügyi szakmai munkát, ezzel a betegellátást is nehéz helyzetbe hozva. Többek között valótlanul azt állították, hogy az optika személyemhez kapcsolt vállalkozásként működik. A valóság az, hogy a felmondó orvosok vezetője, aki a személyzeti rendelőt kft. formájában üzemeltette, emellett az ő bt.-jének alkalmazottja, szemüveget árusított a 2. emeleti standon – mindezt irreálisan alacsony bérleti díjért. Praktikusán, a rendelőben kft.-ként felírják a szemüveget, a folyosón pedig bt.-ként eladják. Távozásukkal ezt a kapcsolt vállalkozást szüntettük meg, és az idegen optika helyett egy pilisvörösvári optikával szerződöttünk le korrekt feltételek mellett. Itt üzenem a helyi közbeszéd kútmérgezőinek, eddig sem válaszoltam vádaskodásaikra, és ez követően sem fogok, inkább végzem a munkámat, ezt ajánlanám nekik is.

Összességében elmondható, hogy 2020 egy nagyon nehéz év volt, de mégis pozitívan zártuk. Reméljük, hogy az új évben vége lesz a járványnak, és fejlesztéseink mindenki számára könnyebbéget fognak jelenteni.

Mint ismeretes, január 1-jével helyettes államtitkári kinevezést kaptam az Emberi Erőforrások Minisztériumában. A Pilisvörösvári Szakrendelőben fizetés nélküli szabadságra megyek, azonban szakmai helyettesítésem ezen időszak alatt is megoldott.

Ezekkel a gondolatokkal kívánok mindenkinek egészségesben teljes új évet!

Dr. Kóti Tamás igazgató, Pilisvörösvári Szakrendelő  
vorosvariszakrendelo.hu

# Csapatban dolgozni

A képviselőket bemutató sorozatunk januári alanya Spanberger Zsolt, akit főként zenei tevékenysége miatt ismerhetünk. A mostani beszélgetésben a zenéről is szó esik, de főként a közeleti szerepvállalásáról kérdeztük.

• **Sokan ismerik Önt, hiszen rendszeres résztvevője a város és a környék zenei rendezvényeinek a fúvószenekarok tagjaként, majd karnagyaként. Mégis arra kérem, meséljen kicsit magáról!**

1976-ban születtem, helybéli, ismert sváb családból származom. Pilisvörösváron jártam általános iskolába, majd a budapesti Szent István Közgazdasági Szakközépiskolában érettségiztem. Ezután a GATE gyöngyösi főiskolai karán folytattam tanulmányaimat, ahol 1998-ban pénzügyi szakon gazdasági mérnöki diplomát szereztem. 2010-ben és 2020-ban OKJ-s rendszerben további két, nyílászárókkal és árnyékolástechnikával kapcsolatos szakmát is elsajátítottam. 20 éve dolgozom helyben, logisztikai és beszerzési területen. 2019 óta ezt már vállalkozási formában teszem.

Mivel gyerekkoromban trombitálni tanultam, számos helyi sramli- és fúvószenekarnak voltam és vagyok aktív tagja. 2007 óta a pilisszentiváni és 2 éve a pilisvörösvári nemzeti-ségi fúvószenekar zenei vezetését, karmesteri teendőit is ellátom. Családommal Pilisvörösváron élünk, párommal két kicsi fiúgyermekünk van (1 és 2,5 évesek).

• **Mikor és miért csatlakozott a TEVŐ-höz?**

2019 januárban kértem tagfelvételemet a TEVŐ-höz. Szimpatikus volt a tevékenységük, céljaik. A tagok egy részét már jól ismertem, és szívesen megismerkedtem volna a többiekkel is. Bakos László, az egyesület elnöke és a tagok is örömmel fogadtak.

• **Ezután egyértelmű volt, hogy önkormányzati képviselőként is indul?**

Kezdetben még nem, sőt az első néhány egyesületi megbeszélésen még szó sem esett róla, de aztán felgyorsultak az események, és felkértek, hogy csatlakozzam a választáson induló jelöltekhez. Bevallom, vonakodva mondtam igent, hiszen akkor épp a vállalkozóvá válásra, a vörösvári fúvószenekar plusz teendőire, valamint második gyermekünk októberi érkezésének megoldandó feladataira is összpontosítanom kellett. Féltő volt, hogy ezen új teendők, valamint a pilisszentiváni fúvószenekar vezetése mellett meg tudok-e majd felelni az esetleges megválasztással járó feladatoknak, követelményeknek. Azt tudtam, hogy ha valamit elvállalok, azt szeretném jól csinálni. Ehhez sok segítséget kapok a képviselőtársaimtól, akikre felnézek, és nagyon sokat tanulok tőlük. Cserébe igyekszem javukra válni helyismeretemmel és



korábbi egyesületi vagy személyes tapasztalatommal, a programokon való részvétellel. Véleményem szerint a jelenlegi TEVŐ-s városvezetés megfelelő szakmai tudással és elegendő gyakorlati tapasztalattal rendelkezik ahhoz, hogy Pilisvörösvárt ebben a gazdaságilag kiélezett helyzetben is továbbgördítse a korszerű fejlődés útján.

• **Melyik körzet képviselőként ül a testületben? Melyek itt a legfontosabb problémák?**

Az 5. körzetben indultam, ez a régi Szent János-tótól a szentiváni hegyig tartó utcákat foglalja magában. Habár nem ebben

a körzetben lakom, de mindennapjaimban igyekszem útba ejteni a körzet utcáit. Bármilyen lakossági megkeresés érkezik, azt személyesen is meg szoktam tekinteni, és információ gyűjtök róla a hivatalban. Aktívan használom a pilisvörösvári applikáció problémabejelentő felületét, nemcsak a körzetben, hanem egész Pilisvörösváron járva-elve. Jelentős és megoldásra váró problémák a teljesség igénye nélkül: járdaépítések vagy egységes járdakialakítások, utak, úthibák rendbetétele, vízelvezetési megoldások, közvilágítási problémák, közösségi terek és játszóterek karbantartása, felújítása, korszerűsítése (ezek sajnos rendre elmaradtak az utóbbi években).

Kiemelt fontosságú (20 éve probléma) a viadukt környezetében a záportározó létesítése és a csapadékvíz folyamatos elvezetése, ebben remélhetőleg már az év során történik előrelépés. Ehhez az érintett lakosokkal speciális szolgálmi megállapodást kell kötnie az önkormányzatnak, ezért őket személyesen keresem majd fel, hogy előzetesen szóban is egyeztetessünk.

#### • Mennyi időt tud szánni munkája mellett a képviselőre?

A választást követő első félév nagyon kapkodós volt. A család az újszülöttel, a vállalkozás, a két fűvószeneke, a képviselőséggel járó feladatok, illetve a további zenekari szereplések mind olyan dolgok, melyek személyes jelenlétet igényelnek, hiszen kisközösségek folyamatos működéséhez kapcsolódnak. A Covid-helyzet enyhített ezen, mivel emiatt a zenekari próbák sajnos elmaradtak. Napközben a vállalkozói ügyvitel és az ügyfelek miatt az üzlethez vagyok kötve, de amit képviselői szinten el lehet intézni telefonon és számítógépen, vagy rövid idő alatt a hivatalban, arra mindig szakítok időt. A délutáni órákban és hétvégéken fordítok figyelmet a személyes egyeztetésre és bejárásra, egyéb programokra. Egyelőre folyamatos szervezéssel telnek a napok, de igyekszem mindennek kellő időt szentelni.

#### • Városi szinten mit tart a legfontosabb megoldandó problémának?

A választások során számos célt kitűztünk magunk elé, amelyekben előrelépést szeretnénk elérni a ciklus során. Egyértelműen a legnagyobb problémája Pilisvörösvárnak a 10-es út nagy forgalma. További nehézség a rossz út- és járdahálózat, a korszerűsítésre váró közintézmények és a város tulajdonát képező egyéb ingatlanok, közterek (pl. a balatonfenyvesi tábor, a régi Mutyi épülete, a volt gyakikert, a régi búcsú tér stb.), a közterületi hulladék, és még sorolhatnánk. A vírus okozta társadalmi károokra is nagy figyelmet kell fordítanunk, ha majd enyhül a helyzet. Az emberek eltávolodtak egymástól, a közösségektől.

#### • Eltelt több mint egy év. Önkormányzati képviselőként mire a legbüszkébb?

A választási brossúránkat visszaolvasva nagyon sok témakörben történt előrelépés, melyeket a részletekre odafigyelő lakosság is örömmel fogadott. A „végre elindult valami” ér-

zése látszik számos visszacsatolásból (e-mail, telefon, személyes beszélgetés). Mióta az eszemet tudom, csak közösségben dolgoztam, és most is jó érzés a képviselőtársaimmal egy csapatot alkotni, melyben mindenki konstruktívan áll hozzá a közös munkához.

Sikerként emelném ki a Városgazda Kft. megalapítását és működtetését, a hivatal és az óvodák gyakorlatias átszervezését, az új applikációt és nem utolsósorban az uszodát. Emellett sikernek értékelem, hogy olyan témák is felszínre kerülnek, melyek évek óta vártak sorukra, mint például a korábban említett záportározó vagy a vízelvezetés problémája. Ilyen és hasonló esetekben lehet, hogy azonnali megoldás nem születethet, de ha nem tárjuk fel a problémát, nem ismerjük meg a részleteit, nem is lesz. Gyakran a megismert probléma megoldása összekapcsolható egy másikkal, és máris jobb képet kapunk róla, műszakilag és/vagy gazdaságilag, így a döntés előkészítése és maga a döntés is sokkal könnyebbé válik.

#### • Van-e olyan elv, aminek a mentén az önkormányzati munkát végzi, ami meghatározza a munkáját?

A teljesség elve. Ez alatt azt értem, hogy a megoldandó feladatokat előzetesen megfelelően analizálni kell, majd a döntést követően is figyelemmel kell kísérni, és szükség esetén utólag elemezni vagy módosítani az eredmények tekintetében. Ha valami átszerveződik, elkészül, megépül, gondot kell fordítani a karbantartásra, folyamatos felújításra is, sőt ezeket már előzetesen, a döntés előkészítési fázisában is számba kell venni. Ezekből adódóan korrekt, vállalható döntéseknek kell születniük. A képviselőség alázatot is kíván a választók felé, de a legfőbb feladat a város megfelelő működésének fenntartása, még ha ez néha nehéz intézkedések bevezetésével is járhat.

#### • Mit csinál szívesen szabadidejében? Mivel kapcsol ki?



A zenélés, zenehallgatás, kottaírás és az úzás mindig kikapcsol, bár erre mostanában nem sok időt sikerült szakítanom, illetve nem is volt rá lehetőség. Alig várom, hogy tavasszal biciklizni vihessem a családomat, a gyerekeimet. Hosszabb kiránduláshoz sajnos még picik, így az még várat magára. Szeretek a kertben is tevékenykedni, a ház körüli munkákat elvégezni. Korábban a közösségi programokban is szívesen részt vettünk, remélem, a járványhelyzet megszűntével újra indul a társadalmi élet, és így az ismerősökkel, barátokkal is többet lehetünk együtt. Nálunk a családban szinte havonta van ünnepelni való név- vagy születésnap, így ezek is kikapcsolódást jelentenek. Ám leginkább a kisgyerekeink mosolya az, ami a nap végén az igazi feltöltődést jelenti.

Palkovics Mária



# A város szolgálatában

Decemberben a fő munkálataink a meleg időjárás miatt az elhalasztott favágások voltak. A kosaras autó segítségével a korábbiakhoz képest a munka többszörösét tudtuk elvégezni. A favágások tavasz közeledtével – a vegetációs időszakon kívül – még folytatódni fognak. Folytattuk az aszfaltos utak javítását is, ám ezeket le kellett állítani a sok csapadék és a hajnali fagyok miatt. Sajnos így ezek a javítások minőségileg nem lettek megfelelőek és tartósak, de az időjárás enyhülésével ezeket is folytatni fogjuk.

*Szauter Gábor ügyvezető*



## Fakivágás, gallyazás Pilisvörösváron – többszörösére nőtt a kezelt fák száma

Tavasszal a városgazdák a Harcsa utcában gallyazták le a fákat kosaras autó segítségével, azokon a területeken, ahol nincs útburkolat. Az őszi munkálatok a Zrínyi utca mögött, a Hunyadi és a Nyár utca sarkánál, a Bocskai utca több pontján, a sportpályán, a Szent Erzsébet utcában, a Lőcsei utcában, a Tompa Mihály utcában, illetve a Kápolna utcában, az Orgona közben, a Bányató utcában, valamint az Órhegy, a Budai Nagy Antal és a Mátyás király utcában zajlottak. Legtöbb esetben metszeni kellett a fákat – több tucatnyit –, néhányat azonban kénytelenek voltak kivágni, zömében azért, mert balesetveszélyessé váltak. Az őszi időszakban emellett a temető egész területén több tucat fát szabadítottak meg a felesleges, túlnőtt vagy elszáradt ágaktól.

A tervek között szerepel, hogy az ilyen jellegű feladatokat – vagyis a gallyazást, és ha szükséges, a fakivágást – rendszeressé tegyék, és minden tavasszal, illetve ősszel elvégezzék, a fák vegetációs periódusán kívül eső, vagyis a fák egészséges fejlődése szempontjából legideálisabb időszakokban. Ez alól kivételt jelent, ha egy fa balesetveszélyessé válik, vagy egyéb olyan esemény történik, ami szükségessé teszi a gyors vagy éppen azonnali beavatkozást.

A Városgazda Kft. tavaly májusi megalapításával az volt a cél, hogy hatékonyabban és kisebb anyagi ráfordítással lehessen ellátni a karbantartási feladatokat. 2020-ban így legalább háromszor annyi fagondozással és -kezeléssel kapcsolatos munkát sikerült elvégezni, mint átlagosan a korábbi években, de harmadannyi anyagi ráfordítással, ezáltal pedig pénzt takarított meg a város. A tapasztalatok azt mutatják, hogy a munka is gördülékenyebben zajlik, mivel a feladatokkal kapcsolatos ügyintézés egyszerűbbé vált.





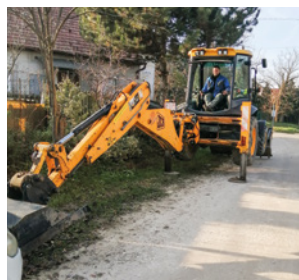
Decemberben is folytatták az aszfaltos utak kátyúzását.



A térkő burkolat megsüllyedéseit javították a Zrínyi utcai játszótéren, a Templom tér gyalogösvényein és a Hősök téren. A munkálatok januárban folytatódnak.



Murvás és mart aszfaltos útjavítási munkákat végeztek egyebek mellett a Csendbiztos utcában és a Kölcsey Ferenc utcában.



A Csuka és a Kárász utca sarkán szikkasztó árkt hoztak létre azzal a céllal, hogy a burkolt útfelületekről lezúduló csapadékvizet lassítsák, és ezáltal a Kárász utca felületét megóvják.

A városgazdák forgalomlassító fásládákat gyűjtöttek be egyes utcákból felújítás és átalakítás miatt.



Illegális veszélyes hulladékot raktak le Pilisvörösvár határában, Csobánka irányában. A városgazdák két platónyi palát és üveggypotot vittek el a helyszínről.

A városgazdák feladata volt idén ünnepi díszbe öltöztetni a várost.



Az elősózást követően többször zajlott síkosságmentés Pilisvörösváron a január 11-i héten, miután három alkalommal is – éjszaka, illetve a reggeli órákban – leesett a hó. A városgazdák teljes flottával – kézzel és gépekkel egyaránt – takarították a szilárd útburkolattal rendelkező utcákat, a buszmegállókat, a vonatállomások környékét, valamint a vasúthoz vezető lépcsőket.



# Megélni a hagyományokat

2020-ban Stecklné Boldizsár Katalinnak, a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Általános Iskola tanárának ítélte a rangos Katharina Kreiszdíjat a Pest Megyei Német Önkormányzat. Katalinnal – aki már több mint húsz éve tanít az iskolában – ennek kapcsán beszélgettünk, bár a díjat a járvány miatt még nem kapta kézhez.

## • Honnan eredeztethető a német nyelv és kultúra iránti szeretete és elhivatottsága?

Családom vörösvári sváb gyökerekkel büszkélkedhet. Sok rokonunk él Németországban, ezért gyermekkoromban több alkalommal – főként nyaranta – jutottam el hozzájuk, akár hosszabb időre is. Úgy gondolom, fontos volt nekik, hogy elsajátítsam a nyelvet és a helyi kultúrát, ezért sokszor teremtettek olyan helyzeteket, amelyekben egy „ja”, vagy egy „nein” nem volt elegendő megoldás. Iskolai tanulmányaim során is meghatározó tantárgy volt a német, mind a vörösvári általános iskolás évek során, mind a fővárosi Szinyei Merse Pál Gimnáziumban, ahol német szakos voltam és idegenvezetést is tanultam. Utóbbi dolog még egy lépéssel közelebb vitt a német kultúrához. Nyelvtanári diplomámat az ELTE Bölcsészettudományi Karán szereztem.



Fotó: Szabó Gábor

## • Miért lett épp pedagógus?

Valójában nem volt tanár a családban, sem olyan ember körülöttem, aki erre a pályára inspirált volna, egyszerűen csak így alakult.

## • Miként indult a karrierje?

Gyakornokként több kihelyezett gyakorlóhelyen tanítottam, például a Toldy Gimnáziumban is. A Vásár téri iskolában 1998 óta dolgozom. A kezdetek óta igyekszem képezni magam, legyen szó hazai lehetőségekről, vagy ha éppen a helyzet engedi, akkor Németországba is elutazom a tudásom fejlesztésének érdekében.

## • Ön a nyelvi munkaközösség vezetője, mit jelent ez pontosan?

Az iskolában tízen vagyunk némettanárok, és én vagyok az, aki a kollégák munkáját összefogom. Lényegében kitaláljuk és megvalósítjuk azokat a németes és nemzetiségi programokat, amelyeket meg szeretnénk tartani a tanév során, az én felelősségem pedig ezeknek a gondozása. Ezek fontosak az iskola németes profilja szempontjából. A gyerekek nálunk – nemzetiségi intézmény lévén – minimum heti öt német nyelv és egy nemzetiségi órán vesznek részt kötelező jelleggel.

## • Miként került a nyelv mellé a népismeret oktatása?

Valójában a városban a két dolog kéz a kézben jár. Persze a népismeret egy elég összetett dolog, kell egy olyan alap hozzá, amit az ember átélt. Az oktatás során nagyon hasznosnak bizonyulnak Fogarasy Miska bácsi könyvei, monográfiái. Van egy kedvenc idézetem Sebő Ferentől, amely jól leírja, miként gondolkodom jómagam is a népismeretről: „A hagyományt nem ápolni kell, hisz nem beteg, nem őrizni, mert nem rab. Hagyományaink csak akkor maradhatnak meg, ha megéljük őket.” Úgy hiszem, ezekben a gondolatokban sok minden benne van...

## • Van valamiféle ars poeticája, amelyet mindig szem előtt tart munkája során?

Fontosnak tartom, hogy az iskolában ne csak a hagyományos értelemben vett oktatás történjen, hanem próbáljunk a határokon belül mozogva többet tenni a gyerekek művelődése érdekében. Ebből kifolyólag sok projektet viszek bele a mindennapokba, mondjuk egy-egy konkrét téma feldolgozása kapcsán, de vannak nagyobb megmozdulásaink is. Előbbire jó példa lehet a német nyelvű országok megismerése és feldolgozása tanórai kereteken belül. Ötödikben Németországot, hatodikban Ausztriát, hetedikben Svájcot ismerjük meg. Ezek az órák általános műveltséget sajátíthatnak el a



földrajztól a különböző városok ismeretén át egészen a kultúráig. A nagyobb projektek 2008 óta működnek, amikor egy sváb esküvőt rendeztünk. Azóta ezek a napok egyfajta „becsípődéseim”, amely keretében szemléletesen lehet megszólítani különböző témák kapcsán a gyerekeket. Legutóbb a 30 éves német egységet dolgoztuk fel, de volt már sportévünk, és a berlini fal lerombolásának évfordulója kapcsán is tartottunk megemlékezést. Ilyenkor az egész tanítási nap az adott projektről szól. A kollégákkal szinte egész évben készülünk ezekre a megmozdulásokra, ami természetesen azzal kezdődik, hogy kitaláljuk, mivel töltsék a gyerekek az időt, a témákat előre kidolgozzuk, előkészítjük nekik a foglalkozásokat, amit sok munka előz meg. Ezeket a napokat különösen fontosnak tartom!

• **A gyerekek tehát a németórákról a nyelvnél sokkal többet vihetnek haza...**

Erre mindig odafigyeltem. Az előbbi logikát folytatva a nyolcadikosokról is szót kell ejtenem. Az egyik kolléganőmmel kitaláltuk, hogy nekik a fogyatékkal élők életét fogjuk bemutatni,

hogy ha kilépnek a nagyvilágba az iskola burkából, akkor ne lepődjenek meg. Ebből kifolyólag ilyen tematikájú filmet vagy meghívott vendéglőadót is hallhattak már a gyerekek. Lényegében tehát valóban a németből indulunk ki, de a tananyag sok része nem a nyelvről szól, mégis fontos.

• **Elmondása alapján elég sok mindent csinál az iskolában.**

És akkor még nem beszéltünk arról, hogy diákjainkat DSD-vizsgára (Deutsches Sprachdiplom) is felkészítjük. Immár hetedik éve vágnak neki a nyolcadikos tanulóink ennek a megmértetésnek. Ebben a feladatban is aktívan részt vállalok. Mindemellett két kolléganőmmel nyári táborokat is szervezünk, amelyekre vagy a városban, vagy Nemesnádudvaron kerül sor. A tavalyi nyári program sajnos a vírushelyzet miatt elmaradt, de az idei pályázat már benyújtottuk, a munkát pedig elkezdtük, és reménykedünk abban, hogy ezúttal sor kerülhet a táborra, ami témáját tekintve szintén a német nyelvből indul ki, de valójában sokkal több mindentről szól, és persze szabadidős elemek egészítik ki.

Kókai Márton

## Adventi nyitogató

Das 2020 erschienene Buch „Adventi nyitogató“ von Maria Klotz aus Sanktiwan ist nicht der erste Band der Dichterin und neben ungarischen Büchern auch nicht der erste Band von ihr, in dem sie auf Deutsch schreibt, hat sie doch 2010 sehr ausführlich im Buch „Claus Klotz und seine Dichtung“ das Werk ihres früh verstorbenen Bruders eingehend vorgestellt. Darüber hinaus publizierte sie vielfach auf Deutsch in der „Neuen Zeitung“, dem Wochenblatt der Ungarndeutschen, und ihrer Literaturbeilage, den „Signalen“, so dass sie für nicht nur rein ungarische Leser, sondern auch für das sich für die ungarndeutsche Gegenwartsliteratur interessierende Publikum keine Unbekannte ist.

An dieser Stelle soll im Rahmen der Minderheitenrubrik ein Blick auf die deutschsprachigen Texte ihres neuen Buches geworfen werden, die als Teil der modernen ungarndeutschen Literatur zu betrachten sind. Man findet sowohl deutschsprachige Gedichte („Liebeslichter“, „Herzenslicht“, „Fragen“, „Barbaratag“, „Ankunft“, „Nikolaus“, „Alle Jahre wieder“, „Trauer“, „Was ist Advent?“, „Haikus zum Advent“, „Geschenk“, „Stichwörter“, „Im Lichterschein“, „stille“, „Herrliche Weihnachtsdüfte“, „An meine Mutter“, „taub im Wind“, „Seelenreise“, „Vor deinem Grab“, „Tod-Haikus“, „Kleinigkeiten“, „Erwartung“, „Die vierte Kerze brennt“, „Heilige Nacht“, „grünes Licht“, „Himmelssöhnchen“, „Engelshaar“, „Weihnachtswunder“) als auch deutsche Prosatexte („Schweineschlachten in meiner Kindheit“, „Winter“, „Darf das Christkindl herein?“, „Die winzige Topf-Tanne“) in dem als Adventskalender angeordneten Band, wobei auf jeden Tag mindestens ein deutschsprachiger Text entfällt.

Wie aus dem Titel des Bandes ja hervorgeht, ist das die Texte miteinander verbindenden Element die winterliche Adventszeit mit ihrer Erwartung des Heiligen Abends, mit all den Gefüh-

### Klotz Mária kétnyelvű kötete

Bő egy hónapja jelent meg Klotz Mária Adventi nyitogató című kötete, amely magyar és német nyelven közöl szívet és elmét is nyitogató gondolatokat – mind gyermekeknek, mind felnőtteknek. Bár a kötet adventi kalendáriumként elsősorban a karácsonyt megelőző napokra kínál verseket és rövid prózai szövegeket, a komoly kérdéseket is tárgyaló mű az olvasónak egész évre adhat szellemi útravalót.

len, Gedanken und Aspekten, die mit ihr im Zusammenhang stehen. Dabei ist der Tonfall vielfältig und abwechslungsreich, denn von der lustig-fröhlichen Gestaltung der kindlichen Nikolauserwartung („Niki, Niki, Nikolaus, / bring mir viel ins Haus, / Teddy, Ball und Schokolade, / Zipfelmütze und Banane“) führt die Thematik der Texte über grundlegende Fragen („Kann man Liebe kaufen?“) und der Sehnsucht nach menschlicher Nähe („Schenk mir deine Seele / was in dir wohnt, / ich brauche nur kleine Geschenke“) bis zu den letzten Fragen der Erlösung („wir wollen in Frieden / leben / von dem Bösen / erlöse uns / hör' unseren Weihnachtsgruß“).

Der vorliegende Band ist eine erfreuliche Bereicherung der ungarndeutschen Literatur und drückt zugleich durch die Zweisprachigkeit symbolisch auch das harmonische Verhältnis von Ungarndeutschen und Mehrheitsnation aus.

Gábor Kerekes



# Egy letűnt mesterség

# Mirtuszkoszorú-készítő



Néhány évtizede még elképzelhetetlen volt egy elsőáldozás, bérmálkozás vagy esküvő mirtuszkoszorú nélkül. Évszázados hagyomány szerint a leányviselet, ünneplő ruha kiegészítője a koszorú. A fehér mirtusz a tisztaságot és a szüzességet jelképezi. Hosszú generációk mentek ilyenkor az egyetlen helyi mirtuszkoszorú-készítőhöz, Botzheim Józsefné sz. Mirk Teréziához.

Teri néni már fiatal kora óta ezzel a szakmával kereste kenyerét. A Gobelin HTSZ Művirág Részlegének bedolgozója volt. Az akkori Engels térnél volt a központ, ahonnan elhozták az alapanyagokat és ugyanide szállították be a kész termékeket is. Készültek női párták, koszorúk, koronák, fejdíszek és férfi kitűzők is. A központban adtak egy mintadarabot és az elkészítéshez szükséges alapanyagokat. Teri néni is sok mintát tervezett, amelyek egy füzetben részletesen le vannak rajzolva. A kész termékekért fizetettek (csékély) darabárat. Mindenre került egy rákötözött, lepecsételt címke, amin szerepelt a termék cikkszám és az ára.

Az alap egy nagy tekercsben érkező, két szálból összesodort, erős drót. Ezt méretre vágják és fehér krepp-papír csíkkal beteker-  
ték. Erre jött a selyemszál, amit nagy spulniról gyors kézmoz-

dulatokkal tekertek sűrűn a kreppes drótra. A drót alapok két végüknél összesodort fix vagy kampóval szétnyitható formában is készültek. Erre került a díszítés, ami több száz féle is lehetett, mindig az éppen

aktuális igényeknek megfelelően. Fehér bevonatú vékony drót adta az alapot, amelyet Teri néni a férje által készített faformákon tudott megfelelő alakúra hajlítani. Ezekre selyemszállal erősítette fel a viaszból készült mirtuszbugyókat, mirtuszvirágokat és leveleket.

A legkedveltebb szín a fehér volt, azonban akadtak helyzetek, amikor színes alapanyaggal kellett dolgoznia. Sok termék készült tüll-, narancsvirág-, liliom-, strassz- és gyöngydíszítéssel is. Minden díszítőelemet kézzel kellett megalkotni, ezekből állt össze a kívánt folyamat, mind selyemszállal ráhurkolva az alapdrótra. Ilyen technikával készültek a férfi és nőlegényi kitűzők is. Némelyikhez papír, cakkos szélű levelet is felhasználtak alapnak. Itt is formára hajlított drótra kerültek selyemszállal a díszítőelemek.

Teri néni nemcsak bedolgozott, hanem a helyieket és környékbelieket is kiszolgált a termékeivel. Szinte minden elsőáldozó, bérmálkozó, koszorúslány és menyasszony nála készíttette fejevalóját. Ezeket természetesen hófehér fátyollal kiegészítve is meg lehetett rendelni. Bár több ezer darab került ki a keze alól, amelyek mind aprólékos kézi munkával készültek, mégis mindet szívvel-lélekkel csinálta. Nagyon szerette a szakmáját, pedig a nagy megrendelésekkor éjszakákba menően dolgozott asztala mellett, sokszor a lányai bevonásával.

Teri néni erről a munkahelyéről ment nyugdíjba, egész életében ezzel foglalkozott. Nyugdíjba vonulása után még kiszolgált a helyi igényeket, azonban már több évtizede nincs igény ilyen termékekre. Szerencsére minden maradék alapanyagot és készterméket megőrzött. Ezeket annak idején gondosan becsomagolva és feliratozva dobozolta be. Most a dobozokat kicsomagolva gyakorlatilag minden alapanyag előkerült, amivel részletesen be tudták mutatni a készítési folyamat műveleteit. Bizonyára sokan gondolnak Teri nénire örömmel, és néhányan talán még őrizgetik is az általa készített díszeket.

Hálásan köszönöm a dokumentáláshoz nyújtott segítséget Teri néninek és lányának, akik olyan lelkesen vezettek végig a folyamaton. Bár ezek a kiegészítők kimentek a divatból, de a fotókban és dokumentumokban így megőrizhetjük az utókornak. Ha fotóik vagy emlékeik vannak ebben a témában, kérjük, keressenek meg vele bennünket!

Zsámboki Szabolcs  
Honismereti Klub



# Telepések a budai hegyvidéken

## A Wippelhauser/Wiblishauser család Pilisvörösváron



Wippelhauser János (1904) és Milbich Katalin (1908), előttük Géza, mögöttük János fiuk. Készült kb. 1950.

A Pilisvörösváron is megtalálható Wippelhauser név számomra igencsak ismerős, mivel édesapám nővére egy ilyen családba házasodott be. Ezért is érdekelt, honnan származnak.

A pesthidegkúti pestisjárvány áldozatainak 1739-es listáján szerepel Wiblishauser/Wippelhauser József (július 6-án), lánya, Ursula (július 8-án), és felesége, Mária (július 22-én). A pesthidegkúti templomi anyakönyvek és Keszler Rudolf adatai alapján azt is megtudtam, hogy ugyanarról a pilisvörösvári családról van szó. A családnév maga több változatban fordul elő: Ibelhauser, Viblehauser, Bilibhauser, Wibelhaußer, míg végül a Wippelhauser változat lett általános.

Régebben megismerkedtem egy családkutatóval, aki a Memminger helységben fellelhető Wiblishauserek eredetét kutatta. Tőle tudom, hogy az egyik ág Waldstettenből származik, a sváb Günzburg környékéről, közülük többen is molnárok voltak. Bár létezik Waldstettenben egy helyi családokról szóló könyv, de ebben nem találtam a Magyarországra vándorolt Wiblishauser/Wippelhauser József nyomára.

Wiblishauser József nevére végül a bajor Sváországban lévő Günzburg templomi könyveinek áttekintésekor leltem rá. Ő Hochwangenburgból származik, ez a helység ma Ichenhausenhez tartozik. 1698. november 10-én a günzburgi Szent Márton-templomban feleségül vette Dom Máriaát Denzingenből, mely ma Günzburg egy városrésze. Születésére és foglalkozására vonatkozó adatokat sajnos nem találtam. Tizenegy évi házasság alatt hét gyermekük született, közülük három még Németországban hunyt el.

1711. november 12. után már nem található adatok a családról a németországi templomi könyvekben. Minden valószínűség szerint 1712-ben kivándoroltak Magyarországra. Először a Szatmár megyei Nagykárolyba mentek. Útközben két gyermekük is meghalt. Mivel Nagykárolyban nem voltak megfelelőek a körülmények, visszafordultak és Pilisvörösvárra kerültek, ott született 1714-ben egy újabb leányuk, Anna Mária. Néhány év után András fiukkal és két lányukkal, Ursulával és Anna Máriaival a fellendülő Pesthidegkútra költöztek, ahová 1736-ban tömegével érkeztek telepések a Fekete-erdőből.

### Családfa:

#### Josef WIBLISHAUSER és Maria DOM

**Apa:** Josef WIBLISHAUSER (Wibelshauer) \*kb. 1670  
Lakhely: (1698) Ichenhausen-Hochwang  
1698. 11. 10. Szent Márton-templom, Günzburg  
Lakhely: (1714–1728) Pilisvörösvár  
†1739. 07. 01. (70 év) Pesthidegkút

**Anya:** Maria DOM \*kb. 1671  
Lakhely: (1698) Günzburg-Denzingen  
†1739. 07. 22. (68 év) Pesthidegkút

### Gyerekek:

1. Andreas WIBLISHAUSER \* kb. 1699, † 1711. 10. 29. (12 év) Günzburg-Denzingen.
2. Johann Georg WIBLISHAUSER (Riblishauser) \*1703. 11. 11. Günzburg-Denzingen. Keresztszülők: Georg Fürst de Günzburg és Ursula Nusserin. †1704. 01. 13. Günzburg-Denzingen.
3. Ursula WIBLISHAUSER \*1705. 09. 17. Günzburg-Denzingen. Keresztszülők: Georg Fürst de Denzingen és Ursula Nussin. †1739. 07. Pesthidegkút.
4. Michael WIBLISHAUSER \*1707. 09. 18. Günzburg-Denzingen. Keresztszülők: Georg Fürst (First) és Ursula Nusserin. †1707. 12. 01. Günzburg-Denzingen.
5. Johann Georg WIBLISHAUSER \*1710. 03. 20. Günzburg-Denzingen. Keresztszülők: Georg Fürst de Denzingen és Ursula Nusserin de Günzburg.
6. Barbara WIBLISHAUSER \* 1710. 03. 20. Günzburg-Denzingen. Keresztszülők: Georg Fürst de Denzingen és Ursula Nusserin de Denzingen.
7. Andreas WIBLISHAUSER (Übelhauser) \* 1711. 11. 12. Günzburg-Denzingen. Keresztszülők: Georg Fürst (Fyrst) és Ursula Nusserin de Günzburg. 1734. 01. 26. Pilisvörösvár, Katharina MERK \*1715. 09. 24. Pilisvörösvár, †1787. 06. 02. Pilisvörösvár.
8. Maria Anna WIBLISHAUSER \*1714. 07. 21. Pilisvörösvár. Keresztszülő: Eva Schlotter.

Végül Wippelhauser Józsefnek csak a fia, András, és lánya, a még Pilisvörösváron született Mária Anna éltek túl a szörnyű járványt. Ez az András lett minden magyarországi Wippelhauser ősatyja. 1734-ben megházasodott, egy Merk Katalin nevű vörösvári lányt vett feleségül, így kerültek vissza a Wippelhauserek Vörösvárra. Tíz gyermekük született, és mivel mindig volt fiú a leszármazottak között, így a mai napig is vannak Wippelhauserek Pilisvörösváron.

Franziska Milbich-Münzer írása alapján összeállította: Elischné Draxler Erzsébet családfakutató, Solymár

# Mi történt a kitelepítés után?



A magyarországi németek elhurcolásával kapcsolatban mind országos viszonylatban, mind regionális-lokális szinten egyre több információhoz jutunk az utóbbi években: hogyan készítették elő, milyen körülmények között zajlott, kik felügyelték a kontingenseket, mit tettek vagy nem tettek meg a lebonyolítás aktív és passzív szereplői. Kevesebb szó esik azonban arról, hogy mi lett azokkal az emberekkel, akiket kitelepítettek. Az alábbi cikkben az NSZK és az NDK területére deportált magyarországi németek hazatelepülési törekvéseit mutatjuk be, különös tekintettel az akkor szocialista testvérországnak tartott NDK-ra.

1946 és 1948 között kb. 200-220 000 német származású és/vagy anyanyelvű embert telepítettek ki Magyarországról. A kitelepítés helységenként nem vett pár napnál több időt igénybe. Volt olyan a kitelepítésre kijelöltek között, aki a kitelepítés elől más településre menekült, és a kitelepítés napjait követően visszatért a közösségébe. A kitelepítettek közül 10-15 000-en azonnal megkíséreltek Magyarországra visszajönni. Mivel a hatóságok nem számítottak ilyen nagyszámú visszatérőre, ezért csak fáziskéséssel reagáltak a kialakult helyzetre. Azok a kitelepítettek, akik hivatalos úton, a berlini magyar külképviselet által kérték a hazajövetelüket, nem sok sikerrel jártak, mert a kérvényeket a magyar belügyminisztérium mind elutasította, azzal indokolva meg a döntést, hogy az eljárások jogszerűek voltak. A német áttelepítési hivatalok a visszatelepülő ügyében mind a magyar kormányt, mind a szovjet katonai hatóság vezetőjét megkeresték, de a megkeresések eredménytelenek maradtak.

A magyar kormány számára a hazatelepülést kérvényezőknél kívül azok a magyarországi németek, illetve társadalmi integrációjuk is elég gondot okozott, akik ki voltak jelölve a kitelepítésre, de végül mégse telepítették ki őket. A kitelepítésre kijelölt, de végül Magyarországon maradt németek kb. 200 000-en voltak. Ezeket az embereket sokszor megfosztották vagyontárgyaiktól, megvonták tőlük magyar állampolgárságukat, nem utazhattak szabadon, nem vállalhattak munkát. Végül 1949/1950-ben rendeletekben rögzítették, hogy a nem kitelepített németek is magyar állampolgárok, jogegyenlőséggel rendelkeznek. (De facto a magyarországi németiség anyanyelvhasználatát és kultúráját az 1960-as évek végéig az individuuum szintjén is érezhető társadalmi bizalmatlanság övezte Magyarországon.)

A kitelepítettek többsége az elutasítások ellenére évekig bízott a hazatérésben. Nyugat-Németország (NSZK) támogatta a területére betelepített németek önszerveződését, így jöhetett létre 1949-ben a Landsmannschaft der Deutschen aus Ungarn szervezete, amelynek folyóirata, az Unsere Post a realitásokat véka alá nem rejtve próbálta a kitelepítettek hazatelepülési (vagyis Magyarországra való települési) illúzióit szétosztatni. Nemcsak a visszatelepülések ütköztek nehézségekbe, hanem az is, hogy a kitelepítettekhez csatlakozhassanak a családtagjaik (házastársuk, gyermekeik), erre a kitelepítést követő időszakban éveken keresztül nem volt mód.

Kelet-Németországban (NDK) 1947-1948-ban kb. 50 000 kitelepített élt, az NDK akkori vezetése szerint csak 2-3%-uk akart hazatérni. A magyar fél pár év múlva, 1950-ben engedélyezte egy 178 főből álló csoportnak, hogy kiutazzon Magyarországról. A német félnek a hazatelepülés és a magyarországi családgyesítés elutasító magatartása összefüggött azzal, hogy a kelet-német külügy attól tartott, hogy egy magyar precedens hasonló reményeket kelthet a lengyel és szlovák kitelepítettekben. Egy tömeges visszatelepülés által az NDK sok munkaerőt veszített volna. A visszatelepülőkkel szembeni álláspontok ugyanakkor egymásnak ellentmondóak voltak: az NDK felsőbb vezetésével szemben a helyi lakosok és a helyi közigazgatás is szorgalmazta a magyarországi németek hazatérését Magyarországra. 1950 júniusában megszületett a döntés, hogy a visszahonosítási kérelmeket a magyar állam egyenként bírálja el és kivételes esetben teljesíti. Ezt a döntést Magyarország az NDK területén nem propagálhatta, a kitelepítettek közvetlenül nem kérhették a visszahonosításukat, és azzal is szembesülniük kellett, hogy csak a családgyesítéseket támogatták. Magyarországra inkább az 50 év feletti, régebben földműveléssel foglalkozók szerettek volna visszatelepülni. 1951-1952-ben az NDK szigorúbb álláspontra helyezkedett, a családgyesítést csak elsőfokú rokonság esetén engedte meg, így a magyar állam végül feladta a visszahonosítás lehetőségét.

A kitelepítettek társadalmi integrációjának fontos része volt a családgyesítés. Az NDK minél előbb integrálni akarta a területére érkezőket, ezért megtiltott mindenfajta önszerveződést, majd 1950-től fokozatosan merevvé vált a visszatelepülések és családgyesítések ügyében: vezetősége nem támogatta a repatriálást, nem engedte közzétenni a lapjaiban az ezzel kapcsolatos információkat és csak családgyesítéseket engedélyezett, preferáltan az NDK területén.

Müller Márta

Felhasznált irodalom: Tóth Ágnes: Emberek – sorsok – hivatalok – eljárási módok. A magyarországi németek családgyesítésének és/vagy visszahonosításának lehetőségei (1948–1953). In: Eiler Ferenc – Tóth Ágnes (szerk.): A magyarországi németek elmúlt 100 éve. Nemzetiségpolitika és helyi közösségek. Budapest: Társadalomtudományi Kutatóközpont, Argumentum Kiadó, 2020.

## Was ist nach der Vertreibung passiert?

Der Artikel behandelt das Schicksal derjenigen Ungarndeutschen, die zwischen 1946 und 1948 in die BRD und DDR vertrieben wurden. Ein besonderer Schwerpunkt dabei liegt auf der Einstellung der DDR gegenüber den Bestrebungen der vertriebenen Ungarndeutschen, die nach Ungarn zurückkehren wollten.

# Kell egy jó csapat!



Október első hétvégéjén felnőtt táncsoportunkkal Visegrádon jártunk, ahol rendkívül intenzív csapatépítő tréningben volt részünk, amit igyekeztünk élményekben is gazdaggá tenni.

Két éjszakát töltöttünk el a Butikhotel Visegrádban. A csapatépítés hangulatát megalapozta a finom reggeli, a frissen főzött kávé és a sok-sok meleg tea. A természeti környezetnek hála,

a csodás őszi időben szabadidős programokat is beiktathattunk, például sétahajóztunk, elbarangoltunk az Ördögmalom-vízeséshez és a Pisztrángos Tavakhoz.

Ezen felül persze próbáltunk is, jó sokat. Gyakoroltuk a táncokat, finomítottuk a lépéseket, hiszen majd ha végre ismét színpadra állhatunk, nem szeretnénk csalódást okozni a nézőknek. Belemerülve a próbák utáni beszélgetésekbe, rengeteget nevetünk és jócskán éjfél után tértünk nyugovóra. A sok-sok fénykép, a csoportképek – amelyeken a mosoly a lehető legőszintébb – segítenek, hogy később újra átélhetők legyenek élményeink.



A hétvége folyamán többször megfogalmazódott bennünk: vajon mennyire értékes és hasznos egy ilyen program? A válasz végül mindenki számára egyértelművé vált. Úgy érezzük, hogy ez alatt az együtt eltöltött hétvége alatt sokat tanultunk egymástól, mindenki tudása legjavát adta bele a próbákba, és ismét bebizonyosodott, hogy jól tudunk együtt dolgozni. Még jobb csapat lett belőlünk, és sikerült erőt gyűjteni az előttünk álló feladatok elvégzéséhez.

Ezúton szeretnénk megköszönni a segítséget azoknak, akik országnrészről vállaltak a csapatépítő megszervezésében és lebonyolításában. Reméljük, hamarosan ismét lesz lehetőségünk egy hasonló, a csapatot összekovácsló tréningre, mert kell egy jó csapat!

A csapatépítő hétvége nem valósulhatott volna meg Magyarország Kormánya, a Miniszterelnökség, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. és Pilisvörösvár Város Önkormányzata támogatása nélkül. Köszönjük, hogy hozzájárultak a sikeréhez! Külön köszönet a fotóért Ingrid Zantleitnernek.

Ziegler Anna

Fotók: Ingrid Zantleitner, Varga Zsuzsanna



# Angyalok Pilisvörösváron

Rengeteg ajándék, élelmiszer, ruha és hasznos dolog gyűlt össze azon a jótékonyági rendezvényen, melyet Holicza Dominika szervezett tavaly december 18-án. A Pilisvörösvári Angyalok elnevezésű akcióra érkezett rengeteg felajánlás a szervezőt magát is meglepte. Az alábbi sorokat juttatta el szerkesztőségünkbe köszönetképpen.

Belegondolva, hogy milyen éven vagyunk túl, eltöprengtem azon, hogy kiknek eddig nem volt meg mindenük, azoknak valószínűleg idén még kevesebb jutott. Minden évben igyekszem valami karitatív dolgot szervezni karácsonyra, de ekkora szabású eseményt eddig még nem sikerült. Felvettem a kapcsolatot a Napos Oldal szociális segítőivel, akik összeállítottak nekem egy listát a nehéz helyzetben élő gyerekekről és családokról. Önként alapon jelentkezettek civil segítők, akik személyesen egy-egy gyermeknek vásároltak ajándékot, ezzel téve szebbé a karácsonyukat. Ezen kívül rengeteg tartós élelmiszer, édesség, sütemény, gyümölcs került még a családokhoz.

Plusz célként 240 adag frissen főzött töltött káposztát is kiosztottunk helyi éttermek támogatásával. Az egész napos ese-



ményről minden család teli kézzel távozott. Még így is maradt egy nagy autónyi rakomány, amit hirtelen ötletként, meglepve vele Pilisszántó polgármesterét, átvittem a szomszédos faluba, így másnap reggel ezeket is kiosztottuk. Az adományok számát sajnos korlátoznom kellett a saját fizikai korlátaim miatt, úgyhogy ez csak a töredéke volt annak, amit kaphattunk volna, ha komolyabb háttérrel állunk neki.

Hihetetlen mértékű összefogást, kedvességet és önzetlenséget tapasztaltam a környéken. Az újság hasábjain keresztül is szeretném megköszönni mindenkinek, aki segített, a legkisebbektől a legnagyobbakig, a legfiatalabbaktól a legidősebbekig. Amit együtt összehoztunk, az csodálatos. És legnagyobb reményeim szerint ez még csak a kezdet!

Holicza Dominika

## Beoltották az egészségügyi dolgozókat

Szerda délelőtt beoltották az alap és a járóbetegellátásban, a szociális intézményekben, valamint a védőnői szolgálatban dolgozókat és a gyógyszerészeket a Pilisvörösvári Szakrendelőben. „Az önkormányzat szervezésében Pilisvörösvárról és a környező településekről 107 egészségügyi dolgozó kapta meg a koronavírus elleni vakcinát. Az érintetteknek az oltásról igazolást állítanak ki” – mondta el Strack Bernadett alpolgármester.

Az amerikai-német Pfizer-BioNTech Covid-19 elleni vakcináját az Európai Gyógyszerügynökség december 21-én törzkönyvezte, ebből érkezett a pilisvörösvári oltópontra is. A pilisvörösvári önkormányzat a Szent Margit Kórházzal közösen szervezte meg az oltást. A szakrendelő biztosította a technikai feltételeket, a helyiségeket, az adminisztrációs pultot és az asszisztenseket.

A résztvevők előzetesen írásban és szóban tájékoztatást kaptak, de a Szent Margit Kórház munkatársai a helyszínen is kikérdezték az oltásra jelentkezőket esetleges allergiájukról vagy gyógyszerérzékenységükről. Oltás után 20-30 perc várakozást kértek, és ha nem jelentkezett semmilyen tünet, panasz, folytathatták a napi programjukat. Rosszullét senkinél nem fordult elő. „Három hét múlva ugyanígy megszer-

vezzük az egészségügyi dolgozók számára a második dózis beadását a szakrendelőben” – tájékoztatott dr. Kóti Tamás, a szakrendelő igazgatója.

A Pfizer cég mRNS-alapú vakcinájának beadása két alkalommal történik. Az első után egy héttel már 60-70 százalékos védelem alakul ki a szervezetben. 21 nap múlva szükséges a második oltás, amely már 90-95 százalékos védelmet jelent. Akik megkapták a vakcinát, egy esetleges koronavírus-fertőzés esetén enyhébb vagy tünetmentes lefolyásra számíthatnak.

[vorosvarihirek.hu](http://vorosvarihirek.hu)

Dr. Virág József, a Szent Margit Kórház orvosigazgatója és Strack Bernadett alpolgármester



# Együtt a levegőszennyezés ellen

## Vörösvár tiszta levegője mindannyiunk felelőssége

Lassan egy éve, a tél végi időszakban lángolt fel az északi féltekén a koronavírus-járvány. A kutatások kimutatták, hogy a vírus terjedése és a levegő minősége között szoros összefüggés van: a szálló por segíti a vírusok terjedését, a tüdőnk egészségi állapota pedig meghatározza a betegség kimenetelét. Hamar világhosszá vált: a levegőszennyezés nemcsak holmi távoli krónikus betegségeket okozhat, hanem itt és most komolyan veszélyezteti életünket és egészségünket. Azóta a vírus megfékezésére tett szigorú intézkedések azt is bizonyították, hogy nemcsak a kórokozó terjedését, hanem a levegő szennyezettségét is lehet csökkenteni a lakossági fogyasztás és az utazások korlátozásával. Jó lenne, ha ez nem külső szabályozással, hanem életmódunk önkéntes változtatásával valósulna meg.

A tél végi időszak a mi féltekénken a szmog és a légúti fertőzések ideje. Ennek oka a környezetszennyezés mellett az az inverzió néven ismert légköri jelenség, amely lezárja a légkör függőleges irányú mozgását, így a kéményből távozó füst nem száll föl, hanem a kémény fölött reked, a közlekedésből származó gázok pedig a házak között maradnak. A szmog vagy füstköd nem más, mint a levegőben szálló szennyező részecskéken (kén-dioxid, szén-monoxid, por, korom) kicsapódó pára. Mivel ilyenkor szélcsend van, mindent, amit a levegőbe eresztünk, közvetlenül be is lélegezzük. Nem mindegy tehát, hogy mivel fűtünk és hogyan közlekedünk!

Ha a fűtést szilárd tüzelőanyaggal végezzük, válasszunk környezetbarát, faalapú tüzelőanyagot! Ez lehet tűzifa, fabrikett vagy pellet. Előnyük, hogy megújuló energiaforrások, füstjük nem tartalmaz kén-dioxidot, a keletkező hamu pedig a kert tápanyag-utánpótlására használható. A fa tüzelésekor oda kell figyelni a fa nedvességtartalmára és a tüzelés módjára. A tüzelésre alkalmas fa legfeljebb 15-20% nedvességtartalmú. Nyers fa égésekor először a nedvesség forr el, a lefojtott tűzben kátrány keletkezik, ami telíti a kéményt és szennyezi a környezetet. A megfelelő szárazság eléréséhez a fát télen kell kivágni, majd két évig száraz helyen kell tárolni. A kertben idei évben keletkezett fahulladék csak két év múlva lesz tüzelésre alkalmas! Fontos tényező még a tüzelőanyag helyes elhelyezése a tűztérben. A helytelen tűzrakás egyik következménye a nagy mennyiségű füst, ami súlyos egészségügyi problémákat okozhat.

Sajnos sokak fejében fordul meg, hogy fűtési számlájuk csökkentése céljából egyéb hulladékokat is elégessenek. Magyarországon a hulladékok égetése illegális, mert a keletkező füst rengeteg mérgező, rákkeltő vagy mutagén vegyületet tartalmaz. A



levegő védelméről szóló 306/2010. (XII. 23.) kormányrendelet alapján a háztartásban keletkező papírhulladék és veszélyesnek nem minősülő, kezeletlen fahulladék kivételével minden egyéb hulladék égetése tilos háztartási berendezésben. A Pannon Egyetem mérései alapján a faalapú hulladékok (papír, LDF és OSB) égetése során keletkező füst 10-szer több ultrafinom szálló port (PM10) és körülbelül 30-szor több erősen rákkeltő PAH-vegyületet tartalmaz. Ennek az az oka, hogy ezek a fa mellett műgyantát és festékeket tartalmaznak. Rongy, gumiabroncs és műanyag hulladékok égetésekor 3000-4000-szer több káros anyag keletkezik. Vegyük figyelembe, hogy a ma használt tárgyaink általában műanyagot tartalmaznak, ezért ne dobjuk a tűzre megunt ruhadarabjainkat és bútorainkat!

A másik jelentős környezetterhelő tényező a közúti közlekedés. Szélcsendes téli időszakban ne ülünk autóba, ha nem muszáj! A budapesti ingyenes parkolás ugyan csökkenti a tömegközlekedés zsúfoltságát, de a megnövekedett légszennyezés nagy terhelés a fővárosba vezető utak mentén és az amúgy is forgalmas fővárosban. Változást az elektromos és hibrid járművek elterjedése és a városi elektromos buszok hozhatnának.

Addig is vásároljunk tudatosan, előre tervezve, és támogassuk a helyi vállalkozásokat, ezzel is csökkentve a károsanyag-kibocsátást. Szerencsére a hétfégi kikapcsolódáshoz gyalog is elérhető távolságban van a gyönyörű Pilis.

A téma rejt még számos problémát, folytatjuk. További információ: [www.tegyvalamit.hu](http://www.tegyvalamit.hu)

Szebb Környezetünkért Egyesület

# Játék és élmény

A Pilisvörösvári Utánpótlás Futball Club (PUFC) immár tíz esztendeje foglalkozik a helyi fiatalok sportra nevelésével. Most, hogy a világvárvány kényszerszünetet iktatott be a sportklubok életében, úgy gondoltuk, ideje részletesen beszámolnunk a helyi utánpótlás-nevelésről. Bilau Csabával, a PUFC elnökével beszélgettünk.

• **Miben különbözik a PUFC-nál napjainkban használt, az ifjúság edzését segítő módszer ahhoz képest, amit még önök tapasztaltak gyermekként?**

Két dologban mindenképpen: az egyik az, hogy sokkal előbb elkezdhetik a gyerekek a labdarúgást, hiszen már az oviban is részt vehetnek az edzéseken. A másik pedig, hogy régebben a felnőtt csapat alatt csak egy serdülő és egy ifjúsági bajnokság volt. Ma már a Magyar Labdarúgó-szövetség (MLSZ) az egészen kicsi gyerekeknek is létrehozott egy programot, ők a Bozsik-rendezvények ideje alatt fesztivál- vagy tornarendszerűen fociznak. A labdarúgás évről évre nagyon sokat változik, ebből következik az is, hogy az edzés-

szerek is teljesen mások most, mint mondjuk 30 éve. Korunkban az életmódunkból adódóan nagymértékben megnőtt a mozgás szerepe. Az életen át tartó mozgás megszerettetése fő feladattá vált mind az iskolákban, mind a sportegyesületeknél. Ennek két alappillére a játék és az élményszerűség. Egyesületünkben ezeket az irányelveket követjük a tehetséggondozással karöltve.

• **Miként épül fel jelenleg a PUFC utánpótlás-nevelő rendszere?**

Az egésznek az alapja az ovifoci programunk, melynek lényege az, hogy az ovisok saját környezetükben (az óvodában) ismerked-

jenek meg a labdarúgással, továbbá fontos állomás a bozsikos korosztályok képzése és versenyztetése (7-13 éves kor között). Akik a bozsikos korosztályokból „kiöregsznek”, azok már az utánpótlás-bajnokságban játszanak tovább 19 éves korig. A piramis tetején pedig a saját nevelésű játékosainkra épülő felnőtt csapatunk van. Hangsúlyozom, hogy egyesületünk elsősorban utánpótlás-nevelő szervezet, de nem engedjük el azoknak a játékosainknak



a kezét sem, akik felnőtt korukban is nálunk szeretnének focizni. Nagy százalékban ők alkotják felnőtt csapatunkat. Szakmai téren úgy érzem, nagyon jól állunk, ugyanis nemcsak képzett (UEFA „B”, Grassroots „C” végzettségű, testnevelő, pedagógus), hanem nagyon lelkes edzők foglalkoznak egyesületünkben a gyerekek képzésével, nevelésével.

• **Milyen elvek alapján zajlanak az edzések?**

Az egyik legfontosabb elvünk az, hogy a bozsikos korosztályok esetében a gyermek egy edzésen minél többször találkozzon a labdával, a lehető legtöbbször érintse azt. A másik az, hogy a gyerekek egy héten többször is kiscsoportban edzenek, tehát egy edzőre kevesebb gyermek jut, így nagyobb figyelmet kap minden játékosunk. Ennek köszönhetően hatékonyabb lehet a sportszakmai képzésünk és a gyermekek személyiségfejlesztése is, valamint játékosaink differenciálásban és egyéni képzésben is részesülnek. Három dolgot még mindenféleképpen szeretnék megemlíteni, amit fontosnak tartunk az egyesületnél: célunk, hogy az életkori sajátosságoknak megfelelően képzett labdarúgókat (és mindenekelőtt embereket) neveljünk, akikkel megszerettetjük a mozgást, így örömmel és alázattal űzik a sportágat. Nálunk emlékezetes közösségi élményeket szerezhetnek, megtanulják elfogadni és tisztelni egymást, amit az élet minden területén hasznosíthatnak. A legkitartóbbak a későbbiekben megbízható tagjai lehetnek a helyi felnőtt csapatnak. Másrészt tehetségtől függetlenül minden gyereknek lehetőséget biztosítunk, hogy nálunk rúghassa a labdát, úgymond tömegsportként. Harmadrészt a kiemelkedően tehetséges gyerekek számára igény esetén továbblépési lehetőséget biztosítunk.





**• Milyen megmérettetési lehetőségek állnak rendelkezésre a gyerekeknek egy szezonban?**

A labdarúgók képzése mellett nagyon fontos a játékosok versenyztetése, megmérettetése is. Ez azért is kiemelten fontos, hogy megnézzük azt, hol is tartunk, miben kell még fejlődnünk. Már kiskortól kezdve a Bozsik-tornák mellett igyekszünk évente több edzőmérkőzést is játszani. Szerencsére kiváló kapcsolatot ápolunk a régió többi utánpótlás-nevelő egyesületével. Részt veszünk egymás tornáin, meghívásos versenyein. Ezek az élmények, eredmények is plusz motivációt jelentenek játékosainknak. Nagyjából 13 éves kortól szoktuk a gyerekeket bajnoki mérkőzéseken is szerepeltetni. Ezen kívül minden évben több korosztállyal a téli futsal-bajnokságba is benevezünk. Szeretném hangsúlyozni, hogy utánpótláskorban a mérkőzés a képzés eszköze, és nem a végső célja.

**• Milyen sikereket emelne ki az elmúlt évekből az utánpótlás-csapatokkal kapcsolatban?**

Ha a tömegsport oldaláról nézem, akkor komoly sikernek könyvelhetjük el, hogy edzéseinket rengeteg gyermek látogatja, és létszámunk egyre bővül. Egy-egy délután gyermekzsivajtól hangos a pálya, amely igazolja munkánk eredményességét, városi megbecsülését. Ha a számszerű eredményeket vesszük figyelembe, akkor a válasz egyértelmű. A 2019-es év a bajnoki helyezések terén a PUFC legsikeresebb éve volt, minden bajnokságban játszó utánpótlás-csapatunk aranyérmes lett, ráadásul a felnőtt csapatunk is egy osztállyal feljebb léphetett a rájátszást követően.

**• Voltak olyan egyéni utánpótlás-játékosok, akik nagy csapatoknál kötöttek ki?**

A magyar labdarúgás rendszerén belül nekünk elsődlegesen az a feladatunk, hogy Pilisvörösváron a tömegbázist építsük és a labdarúgást megszeretessük, népszerűsítsük. Ennek úgy gondolom, hogy megfelelünk, hiszen nagyon sokan, nagy örömmel járnak hozzánk edzésre. A kérdésre a konkrét válaszom az, hogy a PUFC



2011-es megalakulása óta többen igazoltak már el tőlünk NB I.-es csapatokhoz, akadémiákhoz, alközpontokhoz. Utánpótlás-válogatottságig már többen eljutottak közülük, de NB I.-es felnőtt bemutatkozónk egyelőre még nincs.

**• Ön szerint miért érdemes a szülőknek a gyereket focizni küldeni?**

Úgy gondolom, a labdarúgás jóval több annál, hogy 22 játékos kerget egy labdát. Az egészséges életmódra nevelésen túl, ebben a digitális, elmagányosodott világban minden olyan dolog nagyon fontos, ami a gyerekeket a számítógép elől felállítja. Legalább edzésidőben nem nyomkodják a kütyüket. Emellett kiemelnék még néhány dolgot, ami miatt érdemes a focit választani, még amatőr szinten is. Tiszteletre nevel. Megtanít győzni és veszíteni. Ellenállóvá és ügyessé tesz. Élvezetes, élménydús, szórakoztat. Közösségbe való beilleszkedésre tanít. Pozitív személyiséget fejleszt. Tehetségtől függetlenül biztatnák mindenkit arra, hogy gyermeke azért válassza a labdarúgást, mert ez a világ legszebb játéka, hiába vagyunk mi magyarok más sportágakban sokkal-sokkal sikeresebbek. A legutóbbi Európa-bajnokság sikeres csoportmeccsei idején a magyar szektorokban, a pesti utcákon és a közösségi médián is látható, érezhető volt, hogy milyen felemelő érzéseket rejt ez a sport.

Kókai Márton

## Folytatódik a focibajnokság

A Pilisvörösvári UFC felnőtt csapata január 5-én belevetette magát a munkába. Bár a vírushelyzet felülírhatja a terveket, a bajnokság várhatóan február 20-án kezdődik az őszi elmaradt meccsek pótlásával. A felkészülési program már összeállt, egy edzőmérkőzést játszanak Szentendrén és ismét részt vesznek a Hidegkúti tornán. Azt egyelőre nem tudni, hogy nézők látogathatják-e a meccseket – tájékoztatott Bilau Csaba, a Pilisvörösvári UFC elnöke.

A VI. Téli Torna programja a következőképpen alakul:

1. forduló: 01. 17. vasárnap: 13:00  
Nagykovácsi USE – Pilisvörösvári UFC
2. forduló: 01. 24. vasárnap: 13:00  
Pilisvörösvári UFC – Budajenő KSE
3. forduló: 01. 30. szombat: 11:00  
Zsámbék SK U19 – Pilisvörösvári UFC
4. forduló: 02. 07. vasárnap: 13:00  
II. Kerület UFC U19 – Pilisvörösvári UFC
5. forduló: 02. 14. vasárnap: 13:00  
Hidegkúti SC – Pilisvörösvári UFC



Foto: pufc.hu

# Hulladék kisokos

Vajon hova kerül a hulladékunk? Ott hogyan és hányféleképpen dolgozzák fel? Hogyan kell gyűjteni a szelektív hulladékot? Többek között ezeknek a kérdéseknek jártunk utána a Depónia Nonprofit Kft. munkatársainak segítségével.

Pilisvörösvár mellett 66 másik településen is a Depónia Nonprofit Kft. végzi a szemétszállítási feladatokat; hozzájuk tartozik a lakossági hulladék elszállítása, a hulladéklerakó és a lakossági hulladékudvar üzemeltetése. A solymári lakosok által termelt hulladék nagy része (a lom-, valamint a települési vegyes és szelektív hulladék) a Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társulás által létesített tatabányai kezelőüzembe kerül, az üveg- és zöldhulladék pedig a Székesfehérvár-Csala Pénzverővölgyi Regionális Hulladékkezelő Telepre.

Utóbbi helyszínen, a több mint 30 hektáros székesfehérvári telephelyen jártunk, ahol a hulladékkezelési osztály vezetője, Schubertné Bokor Veronika és az üzemeltetési osztály vezetője, Czentár Ottó voltak segítségünkre. Velük követhettük végig a hulladék útját a beérkezéstől kezdve.



## Mérlegelik és szortírozzák

A telepre érkező hulladék-szállító autókat már rögtön a belépéskor az úgynevezett mérlegházban ellenőrzik. Itt mérnek le minden autót be- és kimenetelkor egyaránt a mérlegház két oldalán található 60 tonnás hídmérlegek segítségével. A mérés során azt is rögzítik, milyen hulladékot hozott a jármű, és aszerint irányítják tovább a lerakóra, a komposztálótérre vagy a válogatóműbe.

A hulladékok egyik típusa a települési vegyes hulladék, másnéven kommunális hulladék. Ezzel kapcsolatban nagyon fontos, hogy csak az ürmértéknek megfelelő mennyiségű szemetet dobjunk a kukába, tehát az edény ne legyen túlsúlyos, a fedele lecsukható legyen. Legyen továbbá ellátva edényazonosító matricával, melyet minden ingatlantulajdonosnak kiküld a kft. – hangsúlyozta Czentár Ottó. A kommunális mellett megkülönböztetjük még a szelektív és a zöldhulladékot, utóbbi esetében szintén megküldik az elszállításra feljogosító matricát a lakosoknak.



## Tényleg átválogatják!

A hulladéklerakó telepen belül a mérlegház után azt néztük meg, mi is történik az elkülönített, más néven a szelektív hulladékkal. A Depónia Nonprofit Kft.-hez tartozó 67 településről havonta vagy esetenként kéthetente szállítják el ezt a hulladéktípust, mely a teherautókról a válogatócsarnokba kerül. Itt minden eltérő híresztelés ellenére valóban szétválogatják, mégpedig kézi munkával: külön a fémeket, a papírt és a műanyagot. Mindez először ömlesztve egy szalagra kerül, melyről egy másik, mágneses fémleválasztó szalag a vastartalmú hulladékokat, tehát például a konzerves dobozokat ki tudja választani, majd egy fém csúszkán ezek egy külön gyűjtőtárolóba mennek. A szalagon maradt többi hulladék vagy a válogatóasztalra kerül, és ezután szortírozák különböző frakciókba, vagy szennyezettsége, egyéb állapota miatt válogatási maradéknak minősül, tehát nem újrahasznosítható, és a kommunális hulladék sorsára jutva a lerakóba megy.

„Ennek az újra nem hasznosítható törmeléknek is nagy a műanyagtartalma, ezért RDF, vagyis alternatív tüzelőanyagként hasznosítható lenne, de Magyarországon az erőművek ka-



pacitása erre egyelőre sajnos nem elégséges” – fűzte hozzá Schubertné Bokor Veronika.

Ez a válogatási maradék a bejövő anyagmennyiségnek körülbelül a 25-27%-a, és bár a vállalat különböző kampányokkal, tájékoztatókkal, kisfilmekkel és a hulladéknaptárral próbálja felhívni a lakosság figyelmét arra, hogy mi kerüljön az elkülönített gyűjtésbe, ezt az arányt még nem sikerült csökkenteni.

A Depónia által készített kisfilmek elérhetők a [deponia.hu/deponia\\_film](http://deponia.hu/deponia_film) linken.



A szétválogatott hulladékot ezután bálázzák; éves szinten nagyjából 6000 tonnányi bálázott anyag kerül ki itt a közszolgáltatásból származó hulladékból. Ennek 30-35%-a a papírhulladék, kb. 25%-a PET-palackból származó hulladék, a fennmaradó 40% oszlik meg a HDPE-flakonok, a konzerves dobozok, az alumínium italosdobozok és az italos karton jellegű hulladékok között.

A cikksorozat következő részében a szelektív hulladékok újrahasznosításával és a zöldhulladékkal foglalkozunk.

Botzheimné Szűcs Emese



Erről a témáról szól a PilisTV „A hulladék útja a kukától az újrahasznosításig” című kisfilmje is, melyet elérhetnek a QR-kód beolvasásával.



## Ne mossuk, tapossuk!

Felmerül a kérdés, hogy mit tehetünk mi a szelektív hulladékgyűjtés megkönnyítése érdekében. Például ki kell-e mosni alaposan a flakonokat és a konzervdobozokat? Az üzemeltetési osztály vezetőjétől megtudtuk, hogy erre nincs szükség, elég csak kiöblíteni azokat. A bő vízzel elmosott flakonok, palackok ugyanis nagyon sok szennyvizet eredményeznek, ez a vízfelhasználás pedig pocskékolás. Fontos azonban tudni, hogy a szelektív hulladékot a telephelyen nyolc frakcióra válogatják, különzedik például a HDPE-flakonokat is. Nem csak a PET-palackot kell tehát elkülönítetten gyűjteni, az egyéb műanyag mosószeres és kozmetikai flakonok, csomagolási hulladékok ugyanúgy újrahasznosíthatóak. Ugyanez vonatkozik a gyümölcsleves és a tejdobozokra is, melyek alapvetően ötrétegű, de három anyagból készült csomagolások, ezeket is lehet hasznosítani.

A „Tapossa laposra!” felszólítás is helytálló, hiszen mi is helyet spórolhatunk, ha összetaposva gyűjtjük a palackokat, italoskartonokat, és a hulladékszállítók munkáját is megkönnyíthetjük vele. A kartondobozokat is szerencsésebb lapra hajtogatva és összekötegelve kihelyezni.

# Rejtvény

Kedves Olvasóink! E havi számunkban egy Jókai Mór-idézet a megfejtés, a télhez kapcsolódóan:

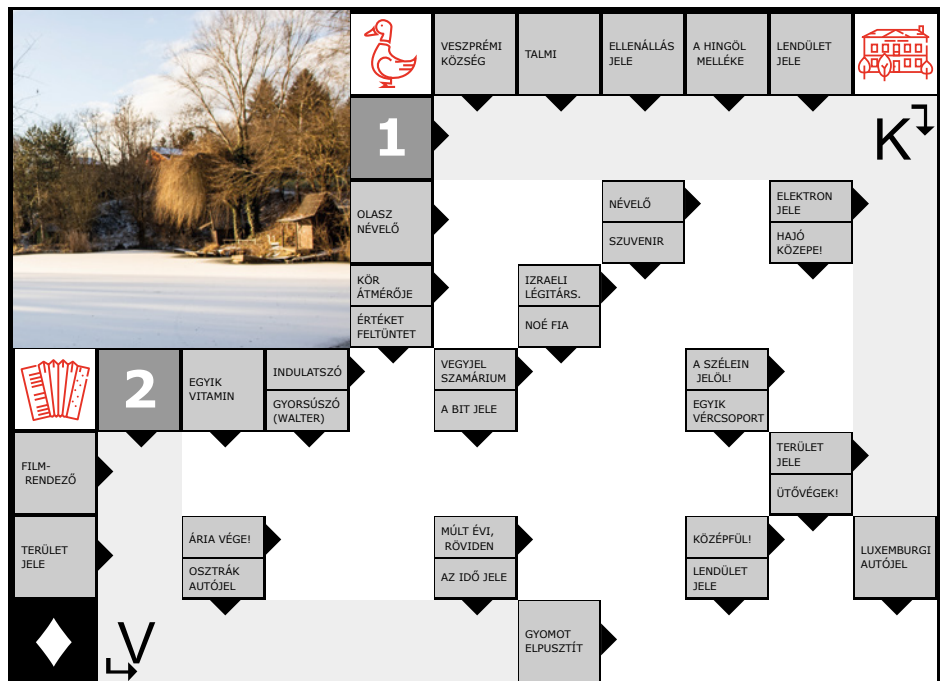
„Mit lehet tenni a tél ellen? ....”

## Nyereményjáték

A helyes megfejtést bekezdők között egy „Pilisvörösvár bögrét” sorsolunk ki! A megfejtéseket február 5-éig várjuk az [ujsag@pilisvorosvar.hu](mailto:ujsag@pilisvorosvar.hu) e-mail-címre.

Sorsolás: febr. 5., a nyertest e-mailben értesítjük.

A decemberi nyereményjáték nyertese:  
Papp Alexandra.



Copyright © 2010-2021 www.skandorala.hu (CSAB). Minden jog fenntartva. Forrás: <https://mek.hulvMTHuk>

# Anyakönyvi hírek



## Elhunytak

**Keppler Mártonné**, 68 év  
szül. Mártai Margit  
2020. 11. 28. Alkotmány u.7.

**Tagscherer Jánosné**, 75 év  
szül. Weigerding Éva  
2020. 11. 29. Zrínyi M. utca

**Kohlhoffer Rudolfné**, 92 év  
szül. Apollónia Teréz  
2020. 12. 02. Dózsa Gy. köz 5.

**Manhercz György**, 84 év  
2020. 12. 13. Arany János u. 12.

**Bellovics Zoltán János**, 73 év  
2020. 12. 15. Szabadság u. 3.

**Putz Lőrinc**, 83 év  
2020. 12. 17. Szent E. u. 47.

**Fazekas Tiborné**, 56 év  
2020. 12. 22. Madách utca 47.

**Guth János Lőrincné**, 72 év  
szül. Pálinkás Mária  
2020. 12. 25. Kisfaludy u. 11.

## Házasságot kötöttek

Dr. Fetter Katalin Dóra és Paul Csaba, 2020. 10. 20.

## Megszülettek

**Burony Attila**,  
2020. 11. 30.  
Anyja: Izsák Rita  
Apa: Burony Csaba

**Borda Liliána**,  
2020. 12. 09.  
Anyja: Mezey Krisztina  
Apa: dr. Borda László

**Koczó Boglárka**,  
2020. 12. 09.  
Anyja: Kocsis Viktória  
Apa: Koczó Dávid

**Gyapjas Gréta Bogáta**,  
2020. 12. 22.  
Anyja: Balogh Anita  
Apa: Gyapjas András



## Elhunyt Buzás Bálint

Elhunyt Buzás Bálint, Pilisvörösvárért emlékéremmel kitüntetett karnagy. „Részvétünket fejezzük ki családjának és a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar tagjainak!” – mondta dr. Fetter Ádám polgármester. Az elhunyt tiszteletére kikerült a fekete zászló a polgármesteri hivatal homlokzatára.

Buzás Bálint két év kihagyással 1995–2018 között vezette a Pilisvörösvári Nemzetiségi Fúvószenekart, emellett ellátta a solymári fú-

vószenekar karnagyi feladatait is. 2018 végén súlyos betegsége miatt hagyta abba a munkát. Lelkesedésének és nagyfokú felkészültségének köszönhetően a zenekar művészi színvonala már a kezdeti időben nagy fejlődést mutatott, és a próbák is jó hangulatban teltek.

Munkássága alatt a zenekar két CD-t jelentetett meg, illetve egy válogatást. Sok hazai és külföldi fellépésen vezényelte az együttest, mindenhol nagy sikert arattak. Az eltelt több mint húsz évben a zenekar a versenyeken minden alkalommal kiemelt, arany minősítést kapott.

# Új könyvek a városi könyvtárban



### Barack Obama: Egy ígéret földje – Elnöki memoár I.

Érdekfeszítő, mélységesen személyes vallomás a történelmi pillanatokról közvetlen közlő az elnöktől, aki mindannyiunkat arra inspirált, hogy higgyünk a demokrácia erejében.



### Harsányi Zsolt: Sacra Corona – A magyar Szent Korona regénye

Az 1938-as első megjelenése óta most először kiadott, páratlanul izgalmas elbeszélésből kibontakozik a Szent Korona és a többi koronázási jelvény évezredes története.

### Böjte Csaba – Csender Levente: Böjte Csaba füveskönyve

Öt hét Böjte Csaba ferences szerzetessel, útközben beszélgetések életről, halálról, hitről, szolidaritásról... Csaba testvér gondolatainak formába öntője Csender Levente, József Attila-díjas író.



### Finy Petra: Bodzaszörp – Mesék nagymamákról és nagypapákról

Vannak bizonyos színek, illatok, hangok, melyeket a nagyszüleinkhez kapcsolunk. Ebben a könyvben minden mese nekik tiszteleg.



### Antonio Iturbe: Az auschwitzi könyvtáros

Feledhetetlen regény egy fiatal lányról, aki nap mint nap az életét kockáztatja azért, hogy az auschwitzi „családi tábor” gyerekbarrakjában megőrizze rabtársai számára egy jobb világ reményét.



# A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület hírei

## 2020 a számok tükrében

Egyesületünk 2020-ban összesen 6113 órán keresztül volt rádióan riasztható. Ebből 2765 órán át nappal és 3348 órán át éjszaka.

85 alkalommal riasztottak minket, 74 káreseményhez vonultunk ki, 11 riasztás vaklármának bizonyult (általában tűzjelzők jeleztek be tévesen). 36 esetben műszaki mentést végeztünk, 38 esetben tüzet oltottunk. 39 alkalommal önállóan végeztük a károk fölszámolását (23 műszaki mentésnél és 16 tüzesetnél), a többi alkalommal a fővárosi hivatásos tűzoltókkal közösen.

## Tüzesetek az elmúlt időszakban

December 6-án bejelentést kaptunk, hogy Pilisszántó felé erős füstöt észlelnek. A helyszínre érve tüzet vagy füstöt már nem tapasztaltunk.

December 13-án a hajnali órákban az elmúlt évek egyik legnagyobb tüzesetéhez riasztották rajunkat az Ór-hegy alatti Akácok utcába, ahol egy családi ház kapott lángra. Kérkezésünkkor a 88 m<sup>2</sup>-es faház már teljes terjedelmében égett. A tűz nagyságát jellemzi, hogy rajtunk kívül még hét fővárosi egység vett részt az oltásban. A lángokat végül négyórás küzdelemben sikerült eloltani öt vízsugárral és kézi szerszámokkal. Az oltás során 60 000 liter vizet használtunk fel. Mivel vízhiányos területen történt az oltás, vízszállító járművet is igénybe kellett venni. A tüzesetben egy személy könnyebb égési sérüléseket szenvedett.

December 21-én a 10-es út 15. kilométerszelvényénél, a Házireti-tó lejárójánál egy személygépkocsi kapott lángra. Az égő járművet a fővárosi egységekkel közösen oltottuk el. A jármű a 10-es úton nem képezett forgalmi akadályt.

## Műszaki mentések

Az elmúlt hónapban is történtek balesetek a Pilisvörösvár és Csobánka közötti úton. December 21-én személygépkocsi és kisteherautó ütközött a patak utáni szakaszon. Az ütközés következtében a személygépkocsi az árokba csapódott, vezetője beszorult a járműbe. A bajba került személyt rajunk feszítővágó segítségével mentette ki a roncsból. Őt a mentők kórházba szállították. A káresethez két fővárosi egység is kivonult. A műszaki mentés ideje alatt teljes útzár volt érvényben.

Egy hétre rá nem messze a korábbi eset helyszínétől egy személygépkocsi csúszott árokba. Személyi sérülés nem történt. A járművet áramtalanítottuk, majd drótkötél és műszaki mentőszer segítségével

vel az árokból elvontattuk, megszüntetve a forgalmi akadályt.

December 23-án egy ugyancsak árokba csúszott személygépkocsi műszaki mentéséhez kért tőlünk segítséget a budapesti központ. Az eset Pilisborosjenő területén történt. Rajunk drótkötél és négykerék-meghajtású műszaki mentőszerünk segítségével kivontatta a bajba jutott járművet az árokból.

Január 4-én, reggel háromnegyed hétkor riasztották rajunkat a Csobánka utcai köztemetőhöz, ahol súlyos baleset történt. Egy személygépkocsi – vélhetően nagy sebességgel – nekirohant a bejárat előtt álló keresztnek, azt feldöntötte, majd kitorpelt a temető betonkerítésének egy részét és a kaput, végül berepült a temetőbe, ahol felborult. A vezetőjét kiegészítettük az összeroncsolódott járműből, őt a mentők kórházba szállították. Szerencsére csak könnyebb sérüléseket szenvedett. Az anyagi kár viszont jelentős. (A szétrepülő betondarabok néhány sírban is kárt tettek.)

## Tűzoltó Mikulás

December 6-án egész nap szolgálatban volt a tűzoltó Mikulás, aki reggeltől estig városunk sok utcáját bejárta, kedveskedve és örömet okozva a gyerekeknek.

Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület



Fotó: PÖTE

## TOBORZÓ

Valaki azt mondta egyszer:  
„Nem tudnak nekem annyit fizetni,  
hogy bemenjek egy égő házba.”

Most én mondom valamit:  
„Nekem sem! Ezért csinálom ingyen!”

**LEGYÉL TE IS  
ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ!**

Vár a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület.

Jelentkezz:

tuzi@vorosvartuzi.hu, www.vorosvartuzi.hu

A vörösvári tűzoltókat kizárólag a 105-ös vagy a 112-es telefonszámon lehet riasztani!

Finta Balázs r. főtörzsőrmester pilisvörösvári körzeti megbízott szolgálati száma: 06-70-400-7202

Kohlhoffer Rudolf r. főtörzsőrmester pilisvörösvári körzeti megbízott szolgálati száma: 06-20-489-6707

# DIEGO®

**LAMINÁLT PADLÓ • SZŐNYEG  
VINYL PADLÓ • FÜGGÖNY**




**7 mm STANDARD PLUS 2.699**  
MIXED WOOD  
2,48 m<sup>2</sup>/ 6.694 Ft/doboz Ft/m<sup>2</sup>

## LAMINÁLT PADLÓ

**BOMBA ÁR!**




**8 mm DYNAMIC V+ 3.399**  
ATLAS  
1,99 m<sup>2</sup>/ 6.764 Ft/doboz Ft/m<sup>2</sup>

Ajánlataink 2021. január 1-31-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek! Csak kiskereskedelmi mennyiséget szolgálunk ki!

**PILISVÖRÖSVÁR, Bartók Béla u. 2/A (Budai út Bartók Béla sarok) • Telefon: +36 (26) 332-230**  
Nyitva tartás: H-P: 9-18, Szó: 9-13, V: ZÁRVA • [www.diego.hu](http://www.diego.hu)

**Víz-  
és fűtészerezés,  
javítások**



**Steckl Bernát**  
+36-20/583-9193  
[b.steckl@gmail.com](mailto:b.steckl@gmail.com)

### DUGULÁSELHÁRÍTÁS

0-24  
BONTÁS NÉLKÜL

- ✓ VÍZVEZETÉK-SZERELÉS
- ✓ CSATORNAKIÉPÍTÉS
- ✓ CSŐ- ÉS CSATORNATÖRÉS-JAVÍTÁS

+36-70/624-20-81



Gabó  
duguláselhárítás

[www.hexi.hu](http://www.hexi.hu) +36 70 328 0696

## HEXI INGATLAN - OTTHON A PILISBEN

- a pilisi ingatlanok szakértője
- helyi vállalkozás kedvező díjakkal
- ügyvédi háttér, hitel ügyintézés
- ügyfeleinknek ingyenes értékbécslés
- ajándék energetikai tanúsítvány



Hexi ingatlan

Segítünk ingatlan ügyeiben!

  
WE CAN HELP YOU IN PROPERTY MATTERS

**15%**

**KEDVEZMÉNY KUPON**



**Szabó Helga** [hexi.ingatlan@gmail.com](mailto:hexi.ingatlan@gmail.com)

Pilisvörösvár, Piliscsaba, Pilisszentiván, Sotymár

## Hirdetési díjak a Vörösvári Újságban

Hátsó borító	120 000 Ft
1/1 oldal	60 000 Ft
1/2 oldal	30 000 Ft
1/4 oldal	15 000 Ft
1/8 oldal	7 500 Ft
1/16 oldal	3 750 Ft

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetési díj 30%-áért.

Apróhirdetés  
(max. 200 karakter): 500 Ft  
Az árak áfával együtt értendők.



Kommunális hulladékok szállítási nap áthelyezése kizárólag az Újév napját érinti!

Más ünnepeknapon a szállítás zavartalan.

Az utcaszintű, részletesebb gyűjtési napok a hónapunkon levő településkereszében találhatóak.

Depónia Hulladékkezelő és Településtudományi Nonprofit Kft.  
Székhely: 8000 Székesfehérvár, Sörház tér 3. Tel.: 22/407-416

www.deponia.hu e-mail: pilis@deponia.hu



## 2021. évi hulladéknaptár-Pilisvörösvár

Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December
1 P	1 H	1 H	1 Cs	1 Szo	1 K	1 Cs	1 V	1 Sze	1 P	1 H	1 Sze
2 Szo	2 K	2 K	2 P	2 V	2 Sze	2 P	2 H	2 Cs	2 Szo	2 K	2 Cs
3 V	3 Sze	3 Sze	3 Szo	3 H	3 Cs	3 Szo	3 K	3 P	3 V	3 Sze	3 P
4 H	4 Cs	4 Cs	4 V	4 K	4 P	4 V	4 Sze	4 Szo	4 H	4 Cs	4 Szo
5 K	5 P	5 P	5 H	5 Sze	5 Szo	5 H	5 Cs	5 V	5 K	5 P	5 V
6 Sze	6 Szo	6 Szo	6 K	6 Cs	6 V	6 K	6 P	6 H	6 Sze	6 Sze	6 H
7 Cs	7 V	7 V	7 Sze	7 P	7 H	7 Sze	7 Szo	7 K	7 Cs	7 Cs	7 K
8 P	8 H	8 H	8 Cs	8 Szo	8 K	8 K	8 V	8 Sze	8 P	8 H	8 Sze
9 Szo	9 K	9 K	9 P	9 V	9 Sze	9 P	9 H	9 Cs	9 Szo	9 K	9 Cs
10 V	10 Sze	10 Sze	10 Szo	10 H	10 Cs	10 Szo	10 K	10 P	10 V	10 Sze	10 P
11 H	11 Cs	11 Cs	11 V	11 K	11 P	11 V	11 Sze	11 Szo	11 H	11 Cs	11 Szo
12 K	12 P	12 P	12 H	12 Sze	12 Szo	12 H	12 Cs	12 V	12 K	12 P	12 V
13 Sze	13 Szo	13 Szo	13 K	13 Cs	13 V	13 K	13 P	13 H	13 Sze	13 Sze	13 H
14 Cs	14 V	14 V	14 Sze	14 P	14 H	14 Sze	14 Szo	14 K	14 Cs	14 Cs	14 V
15 P	15 H	15 H	15 Cs	15 Szo	15 K	15 Cs	15 V	15 Sze	15 P	15 H	15 H
16 Szo	16 K	16 K	16 P	16 V	16 Sze	16 P	16 H	16 Cs	16 Szo	16 K	16 Cs
17 V	17 Sze	17 Sze	17 Szo	17 H	17 Cs	17 Szo	17 K	17 P	17 V	17 Sze	17 P
18 H	18 Cs	18 Cs	18 V	18 K	18 P	18 V	18 Sze	18 Szo	18 H	18 Cs	18 Szo
19 K	19 P	19 P	19 H	19 Sze	19 Szo	19 Cs	19 Cs	19 V	19 K	19 P	19 V
20 Sze	20 Szo	20 Szo	20 K	20 Cs	20 V	20 K	20 P	20 H	20 Sze	20 Sze	20 H
21 Cs	21 V	21 V	21 Sze	21 P	21 H	21 Sze	21 Szo	21 K	21 Cs	21 Cs	21 V
22 P	22 H	22 H	22 Cs	22 Szo	22 K	22 Cs	22 V	22 Sze	22 P	22 H	22 Sze
23 Szo	23 K	23 K	23 P	23 V	23 Sze	23 P	23 H	23 Cs	23 Szo	23 K	23 Cs
24 V	24 Sze	24 Sze	24 Szo	24 H	24 Cs	24 Szo	24 K	24 P	24 V	24 Sze	24 P
25 H	25 Cs	25 Cs	25 V	25 K	25 P	25 V	25 Sze	25 Szo	25 H	25 Cs	25 Szo
26 K	26 P	26 P	26 H	26 Sze	26 Szo	26 H	26 Cs	26 V	26 K	26 P	26 V
27 Sze	27 Szo	27 Szo	27 K	27 Cs	27 V	27 K	27 P	27 H	27 Sze	27 Sze	27 H
28 Cs	28 V	28 V	28 Sze	28 P	28 H	28 Sze	28 Szo	28 K	28 Cs	28 K	28 V
29 P	29 H	29 H	29 Cs	29 Szo	29 K	29 Cs	29 V	29 Sze	29 P	29 H	29 Sze
30 Szo	30 K	30 K	30 P	30 V	30 Sze	30 P	30 H	30 Cs	30 Szo	30 K	30 Cs
31 V	31 Sze	31 Sze	31 H	31 K	31 Szo	31 Szo	31 K	31 V	31 V	31 P	31 P

*Kérjük, a hulladékokat a szállítás napján reggel 6 óráig az ingatlankok elé sziveskedjenek kihelyezni úgy, hogy az se a gyalogos, se a járműforgalmat ne akadályozza.*

### FEJLŐGÁRBAZATI:

Kommunális hulladék gyűjtése (komm)

Fenyőfák, karácsonyfák elszállítása (fenyő)

Zöldhulladék gyűjtése (zöld)

Házhöz menő üveghulladék gyűjtés (üveg)

Gyűjtési nap áthelyezése

Szelektív gyűjtés (szél)

Lomtalanítás (évi 1):házhöz menő lomtalanítás a 06 22/407-416 telefonszámon a 3-as gomb megnyomásával, illetve az [ugyfel@deponia.hu](mailto:ugyfel@deponia.hu) e-mail címen kérhető. Kérjük, hogy időpont egyeztetését a feladatok ütemezésének segítségével 2021. január 04. - szeptember 30. között, de lehetőség szerint mielőbb tegye meg.

A változtatás jogát fenntartjuk!